

1/12 電動RCカー  
ローライドパンプキン  
(M-06シャーシ)

**RR** REAR-MOUNTED MOTOR  
REAR-WHEEL DRIVE



 **ASSEMBLY KIT** 組み立てキット

# LOWRIDE PUMPKIN

1/12 SCALE RADIO CONTROL HIGH PERFORMANCE CAR

## M06 CHASSIS

WHEELBASE: 210mm SHORT WHEELBASE



- ★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
- ★Specifications are subject to change without notice.
- ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
- ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA JAPAN

# LOWRIDE PUMPKIN

●小学生や組み立てにできない方は、  
模型にくわいの方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物  
ITEMS REQUIRED  
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR  
OUTILLAGE NECESSAIRE

## 《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (FETアンプ)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承ください。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

## 《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ走行用バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

## RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

## POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

## FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

## STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

## ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

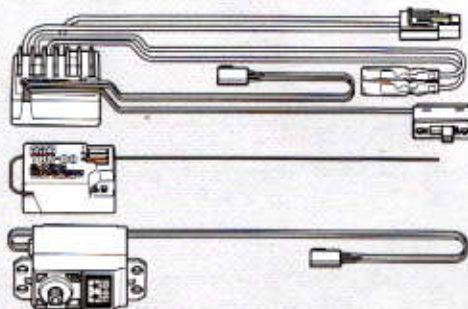
Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

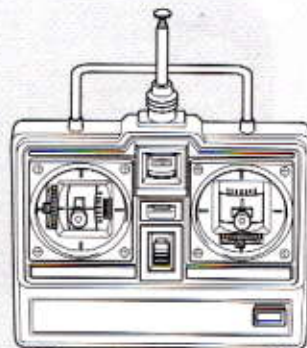
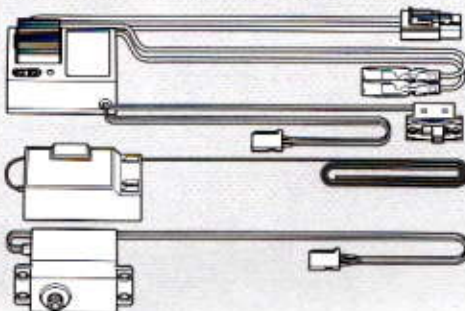
## ALIMENTATION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC (FETアンプ) 付き  
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C system  
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C System  
Ensemble R/C Tamiya FINESPEC 2.4G  
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)

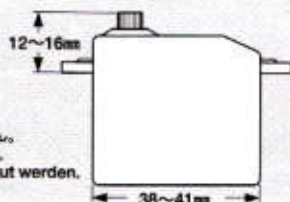


ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポ  
2-channel R/C unit with electronic speed controller  
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler  
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



★ホイールタイプ送信機も選べます。  
★Wheel type transmitter is also available.  
★Ein Lenkrad-Sender kann auch verwendet werden.  
★Un émetteur de type volant est également utilisable.

《使用できるサーボの大きさ》  
Suitable servo size  
Größe der Servos  
Dimensions max des servos



★小型サイズのサーボは搭載出来ません。  
★Small size servo cannot be installed.  
★Ein kleines Servo darf nicht eingebaut werden.  
★Un mini-servo ne peut être installé.

タミヤ走行用バッテリー  
Tamiya battery pack  
Tamiya Akkupack  
Pack d'accus Tamiya

専用充電器  
Compatible charger  
 Geeignetes Ladegerät  
 Chargeur compatible



## 《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

下記のプラスチック用塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

## 《スプレー式タミヤカラー》 TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-14 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

## 《筆塗り用タミヤカラー》 TAMIYA PLASTIC PAINTS

X-2 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

X-7 ●レッド / Red / Rot / Rouge

X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé

X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné



## 《用意する工具》

RECOMMENDED TOOLS  
BENÖTIGTE WERKZEUGE  
OUTILLAGE

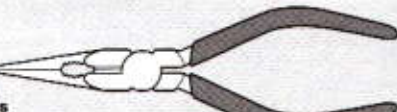
+ドライバー (大、小)  
+ Screwdriver (large, small)  
+ Schraubenzieher (groß, klein)  
Tournevis + (grand, petit)



-ドライバー  
- Screwdriver  
- Schraubenzieher  
Tournevis -



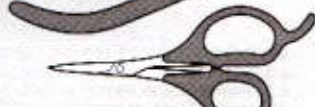
ラジオペンチ  
Long nose pliers  
Flachzange  
Pincès à bcs longs



ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pince coupante



ハサミ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux



ナイフ  
Modeling knife  
Modelliermesser  
Couteau de modéliste



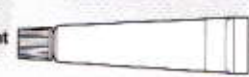
ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précettes



瞬間接着剤 (タイヤ用)  
Instant cement  
Sekundenkleber  
Colle rapide



合成ゴム系接着剤  
Synthetic rubber cement  
Synthetischen Kleber  
Colle Cyanolite



★この他に、ヤスリ、ウエス、ノギスがあると便利です。  
★A file, soft cloth and caliper will also assist in construction.  
★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch und ein Meßschieber hilfreich sein.  
★Une lime, un chiffon et un pied à coulisse seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での作業はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

### CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads.

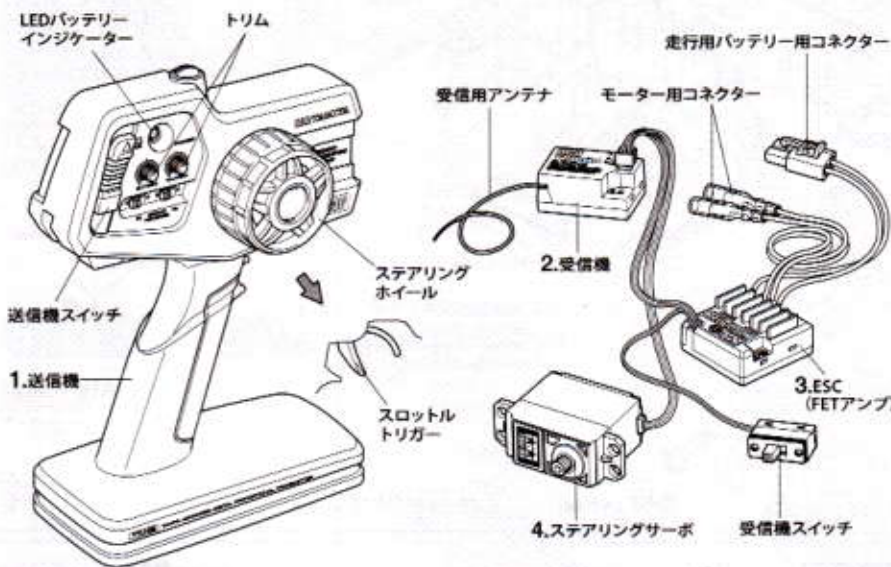
### VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

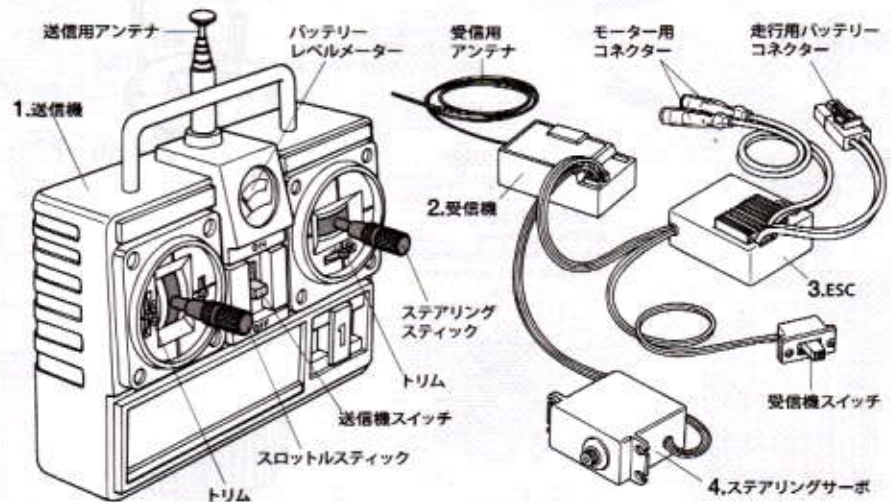
### PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec pré-caution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

## 《タミヤ・ファインスペック 2.4G プロボ / ESC (FETアンプ) 付き》 TAMIYA FINESPEC 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



## 《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER



### 《2チャンネルプロボの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
  - ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC (FETアンプ) をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつたえます。
- ESC (FETアンプ) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

### COMPOSITION OF 2-CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
  - Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

### ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
  - Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

### COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Émetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le bial de l'antenne.
  - Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にならず  
お読みください。  
Read before assembly.  
Erst lesen - dann bauen.  
Lire avant assemblage.

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。

このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

★This kit does not require liquid thread lock for assembly. Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit. Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.  
★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de frein-filet pour son montage.  
Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。Parts marked ※ are not included in kit. Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten. Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.



●このキットにはCパーツが2種類、Eパーツが3種類、Fパーツが2種類あります。P.24、P.25の部品図を参照して形状に注意して組み立てを行ってください。

●This kit includes 2 kinds of C and F parts, and 3 kinds of E parts. Refer to P.24-25 and check carefully before and during assembly.

●Der Bausatz enthält zwei verschiedene C und F Teile, sowie 3 verschiedene E Teile. Gemäß Seite 24-25 verwenden und vor der Montage genau kontrollieren.

●Ce kit inclut 2 types de grappes C et F et 3 types de grappes E. Voir page 24-25 et vérifier soigneusement avant et pendant l'assemblage.

**C** PARTS  
(サスアーム)  
(Suspension arm)  
(Radaufhängung)  
(Bras de suspension)

**E** PARTS  
(ダンパーステー)  
(Damper stay)  
(Stoßdämpfer-Halterung)  
(Supports d'amortisseurs)

**F** PARTS  
(アップライト)  
(Upright)  
(Achsschenkel)  
(Fusée)

**E** PARTS  
(ボディマウント)  
(Body mounts)  
(Karosserieaufhängung)  
(Supports de carrosserie)

**C** PARTS  
(ウィンドウ)  
(Windows)  
(Fenster)  
(Vitres)

**E** PARTS  
(ボディパネル)  
(Body panel)  
(Karosserie-Platten)  
(Panneaux de carrosserie)

**F** PARTS  
(フロントグリル)  
(Front grille)  
(Kühlergrill-Einbau)  
(Fixation de la calandre)

**A** 1~10  
袋詰Aを使用します  
BAG A/BEUTEL A/SACHET A

**1** C: (Suspension arm)  
E: (Damper stay)

BA6 x5  
3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

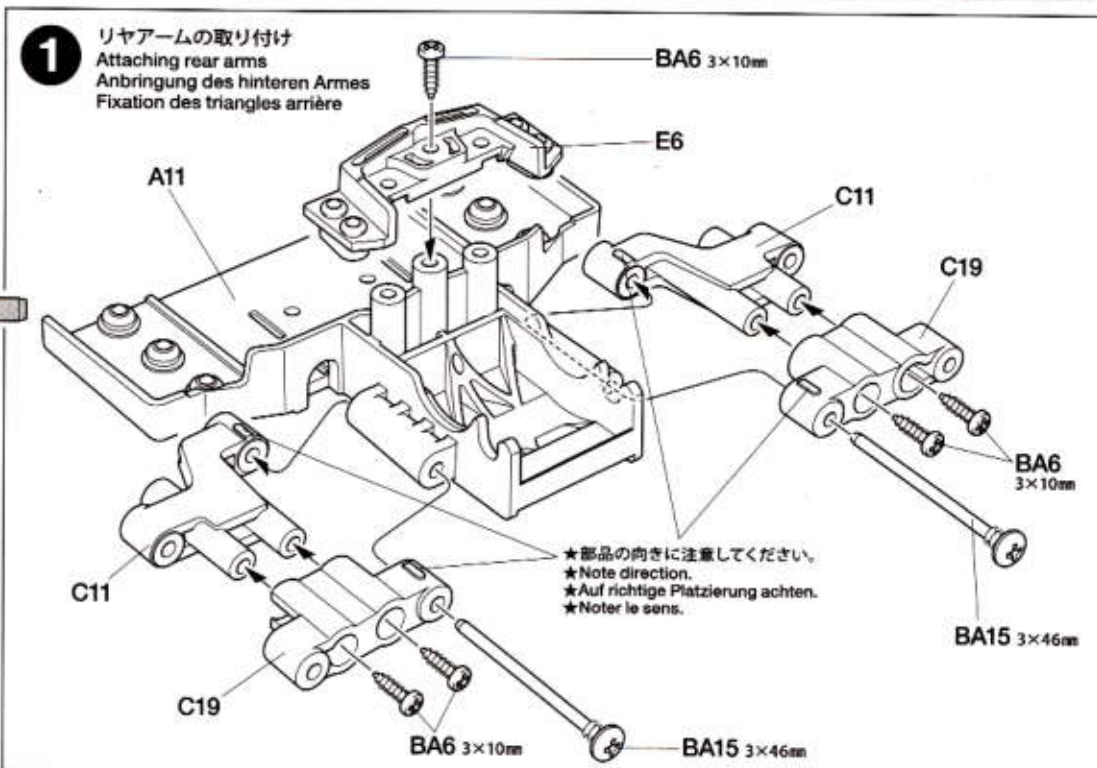
BA15 x2  
3×46mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis

★各部品の寸法精度を高めてあり、ビスのねじ込み等が硬い場合があります。その際には少量のグリスを付けて組み立ててください。

★Apply grease to screw tip if the fit is tight.

★Auf die Schraubenspitze Fett auftragen falls der Sitz zu stramm ist.

★Appliquer de la graisse à l'extrémité de la vis si l'assemblage est trop juste.



**2**

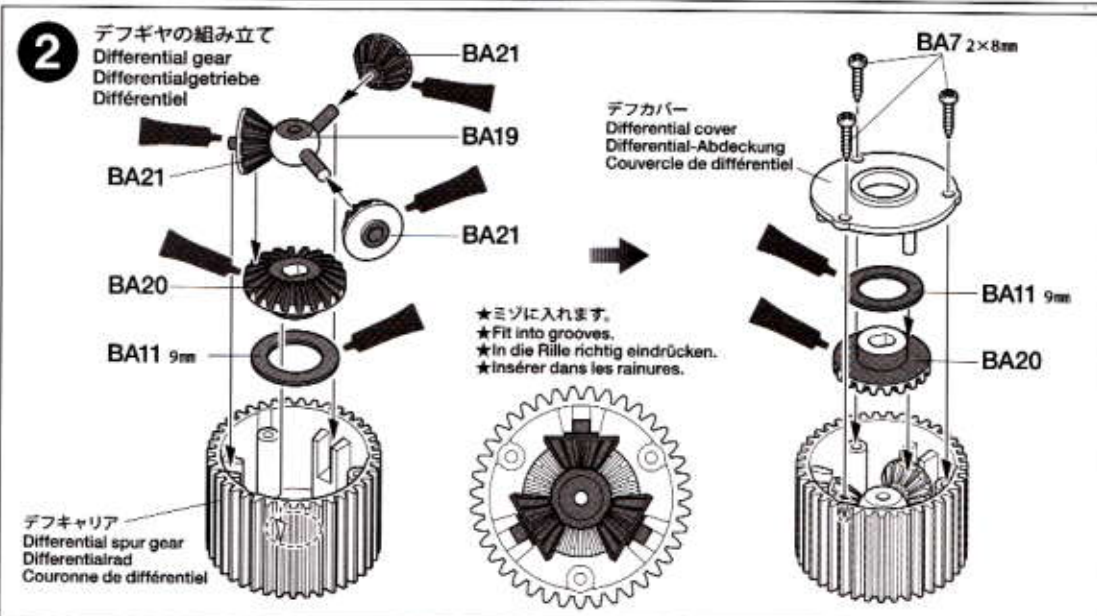
BA7 x3  
2×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

BA11 x2  
9mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

BA19 x1  
ベベルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellite

BA20 x2  
ベベルギヤ (大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique

BA21 x3  
ベベルギヤ (小)  
Small bevel gear  
Kegelrad klein  
Petit pignon conique



**3** F: 取付け

- BA1** ×1 3×25mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA3** ×1 3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA5** ×1 3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- BA13** ×2 1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

**4**

- BA2** ×2 3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA3** ×1 3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA4** ×4 3×15mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

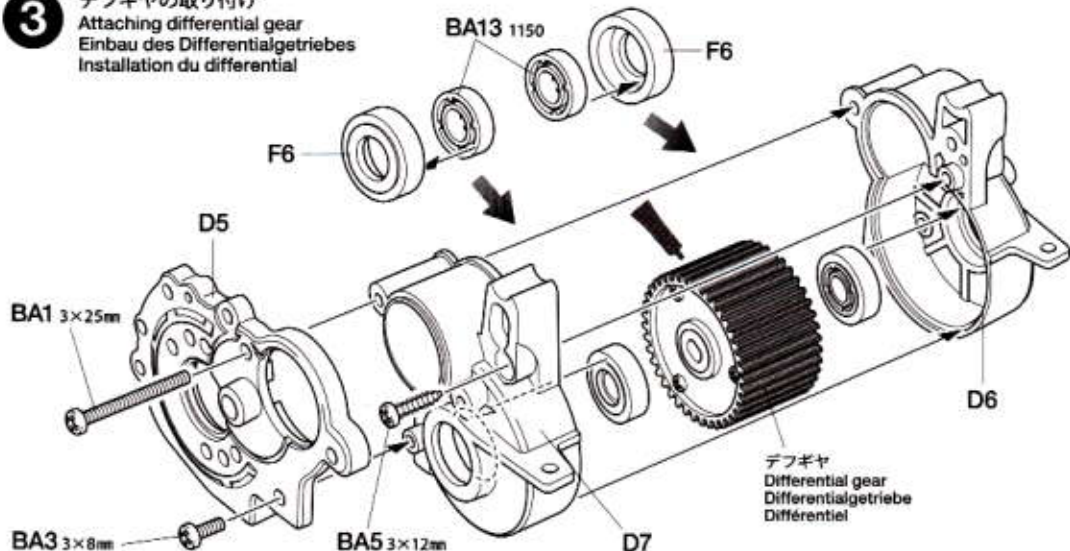
**注意** NOTE

- ★ネジがきつい場合は、ネジの先端にグリスを少量塗ってねじ込みます。
- ★Apply grease to screw tip if the fit is tight.
- ★Auf die Schraubenspitze Fett auftragen falls der Sitz zu stramm ist.
- ★Appliquer de la graisse à l'extrémité de la vis si l'assemblage est trop juste.

**5**

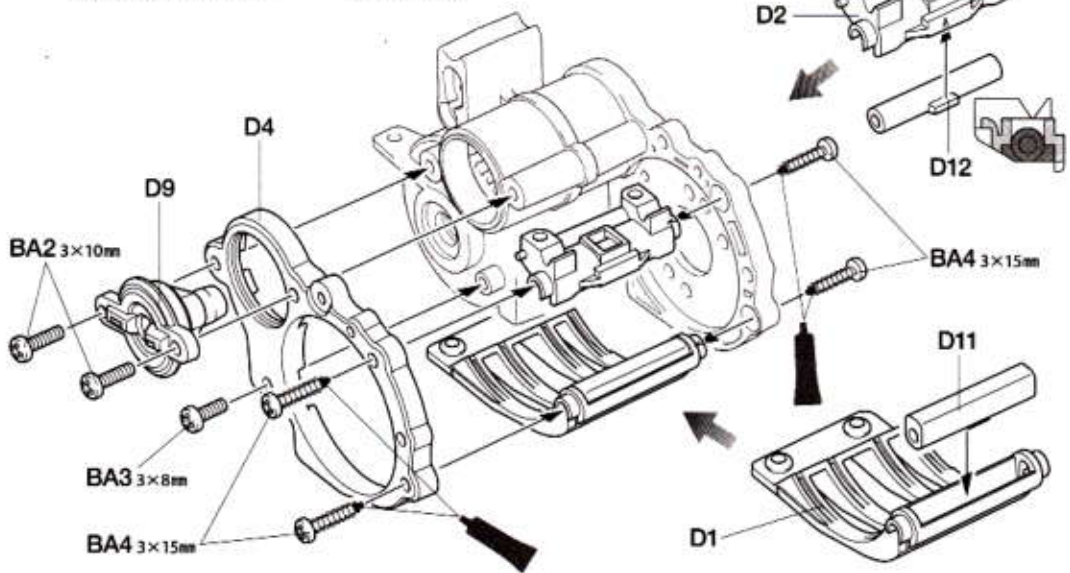
- BA2** ×1 3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA3** ×1 3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA12** ×1 1150メタル  
Metal bearing  
Metal-Lager  
Palier en métal
- BA13** ×1 1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique
- BA14** ×2 850メタル  
Metal bearing  
Metal-Lager  
Palier en métal
- BA16** 5×40mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
- BA17** 5×21mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**3** デフギヤの取り付け  
Attaching differential gear  
Einbau des Differentialgetriebes  
Installation du differential



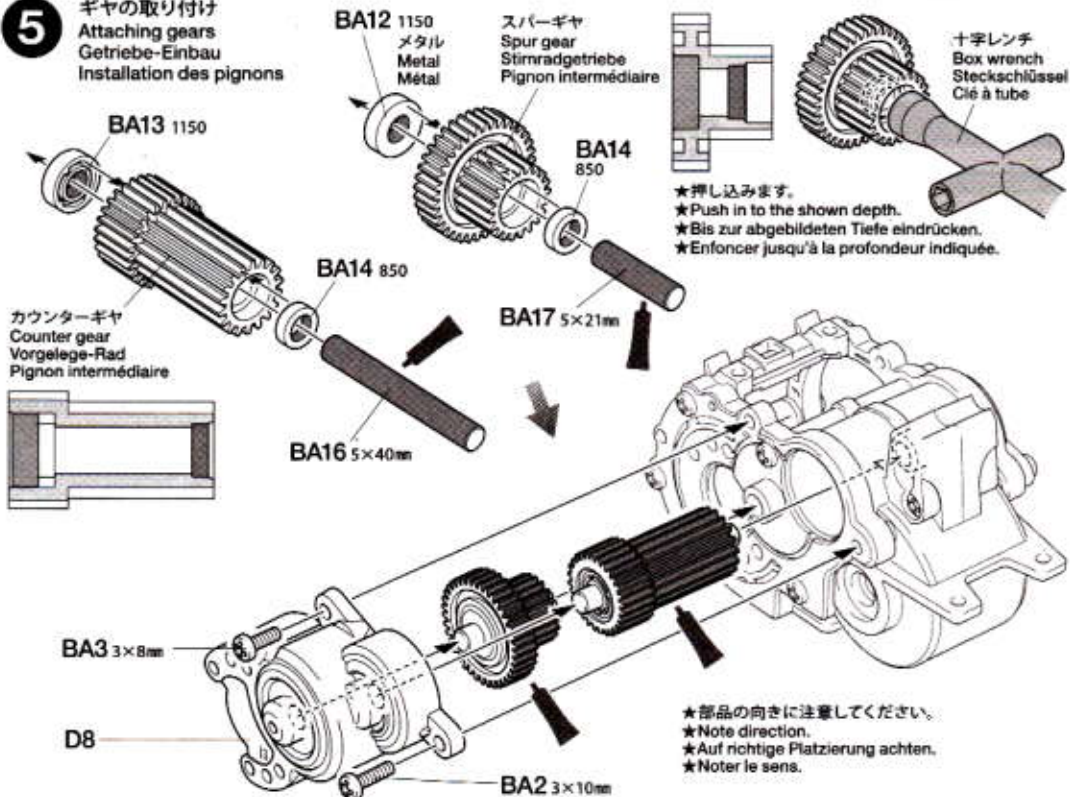
**4** ギヤケースの組み立て  
Gear case  
Getriebegehäuse  
Carter de transmission

- ★部品の向きに注意してください。
- ★Note direction.
- ★Auf richtige Platzierung achten.
- ★Noter le sens.



**5** ギヤの取り付け  
Attaching gears  
Getriebe-Einbau  
Installation des pignons

- BA12** 1150メタル  
Metal  
Metal  
Métal
- スパーギヤ  
Spur gear  
Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire

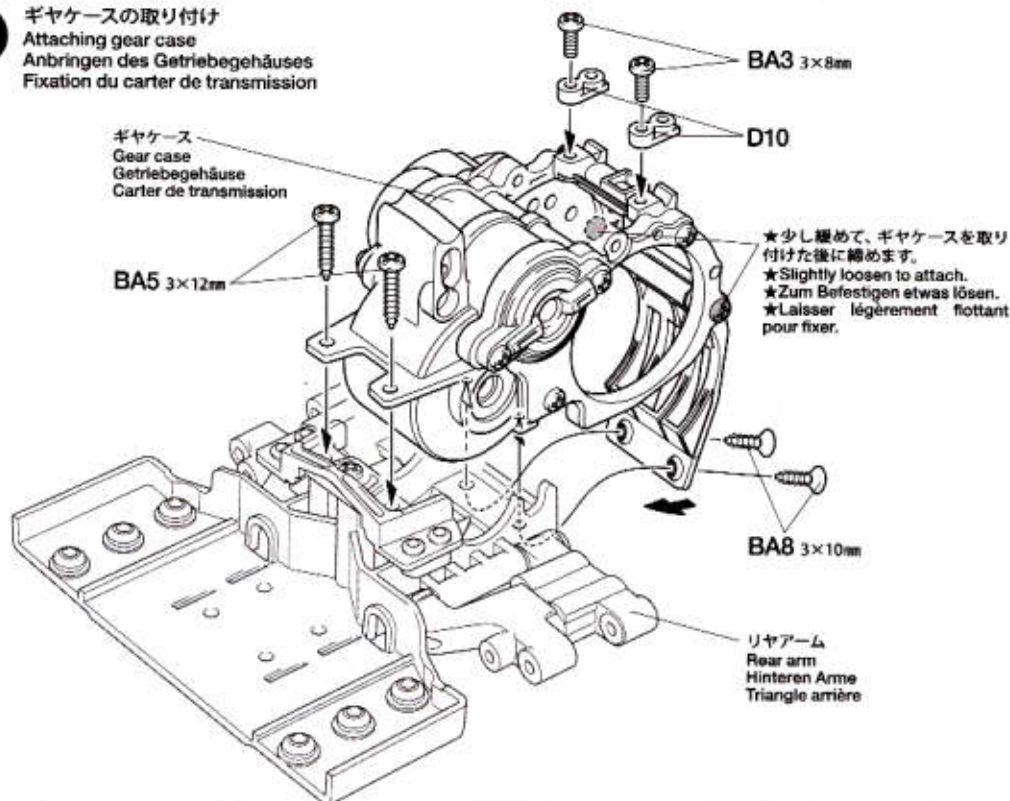


6

- BA3** ×2  
3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA5** ×2  
3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- BA8** ×2  
3×10mm皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

6

**ギヤケースの取り付け**  
Attaching gear case  
Anbringen des Getriebegehäuses  
Fixation du carter de transmission

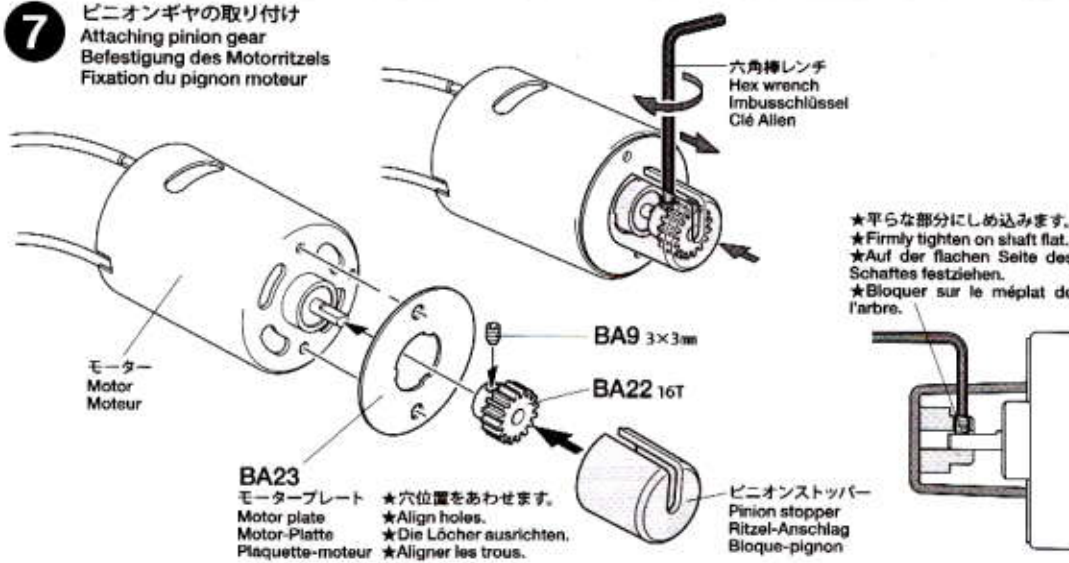


7

- BA9** ×1  
3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau
- BA22** ×1  
16Tピニオンギヤ  
16T Pinion gear  
16Z Motorritzel  
Pignon moteur 16 dents

7

**ピニオンギヤの取り付け**  
Attaching pinion gear  
Befestigung des Motorritzels  
Fixation du pignon moteur

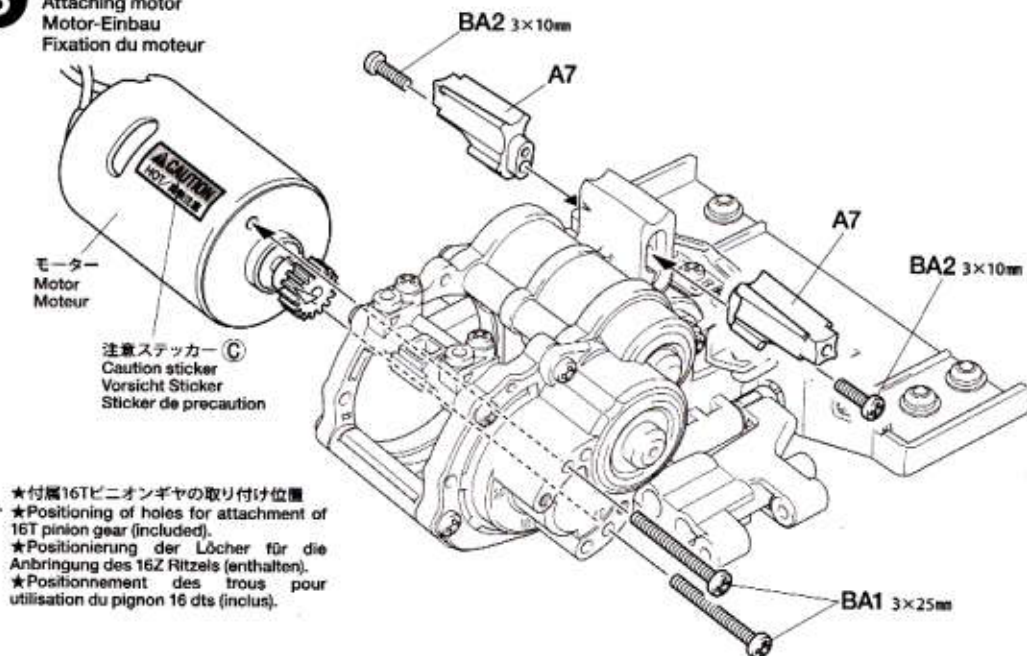
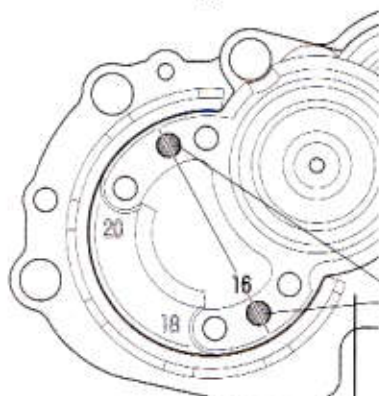


8

- BA1** ×2  
3×25mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA2** ×2  
3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

8

**モーターの取り付け**  
Attaching motor  
Motor-Einbau  
Fixation du moteur

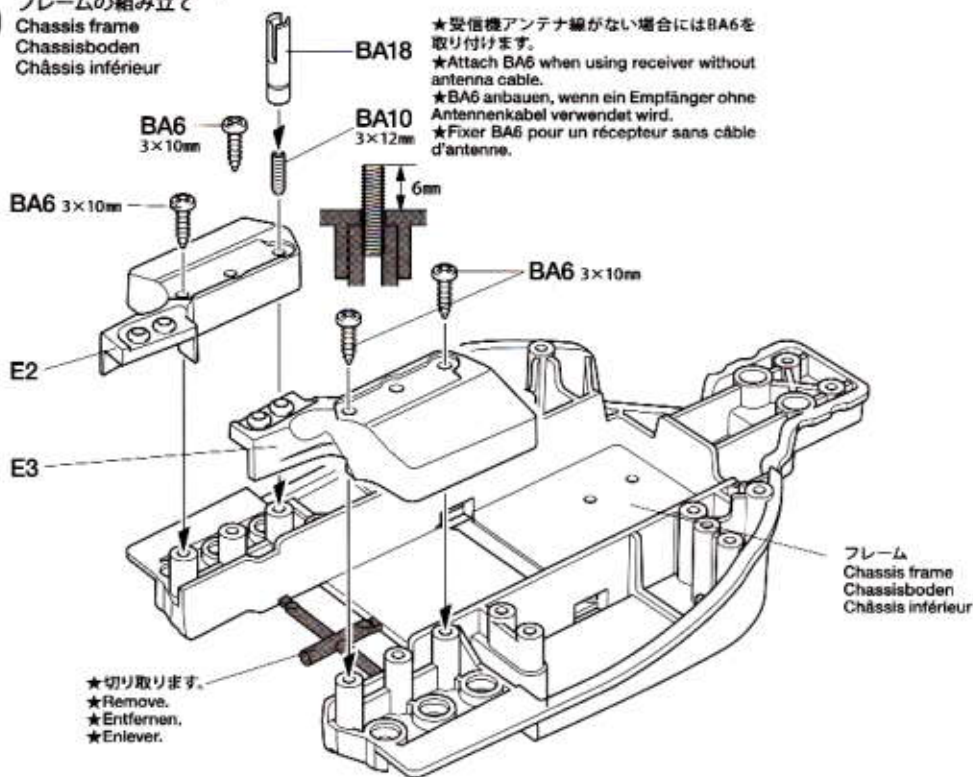


**9** E : (Damper stay)

- BA6** ×4 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- BA10** ×1 3×12mm ホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA18** ×1 アンテナホルダー  
Antenna holder  
Antennenhalterung  
Support d'antenne

**9** フレームの組み立て

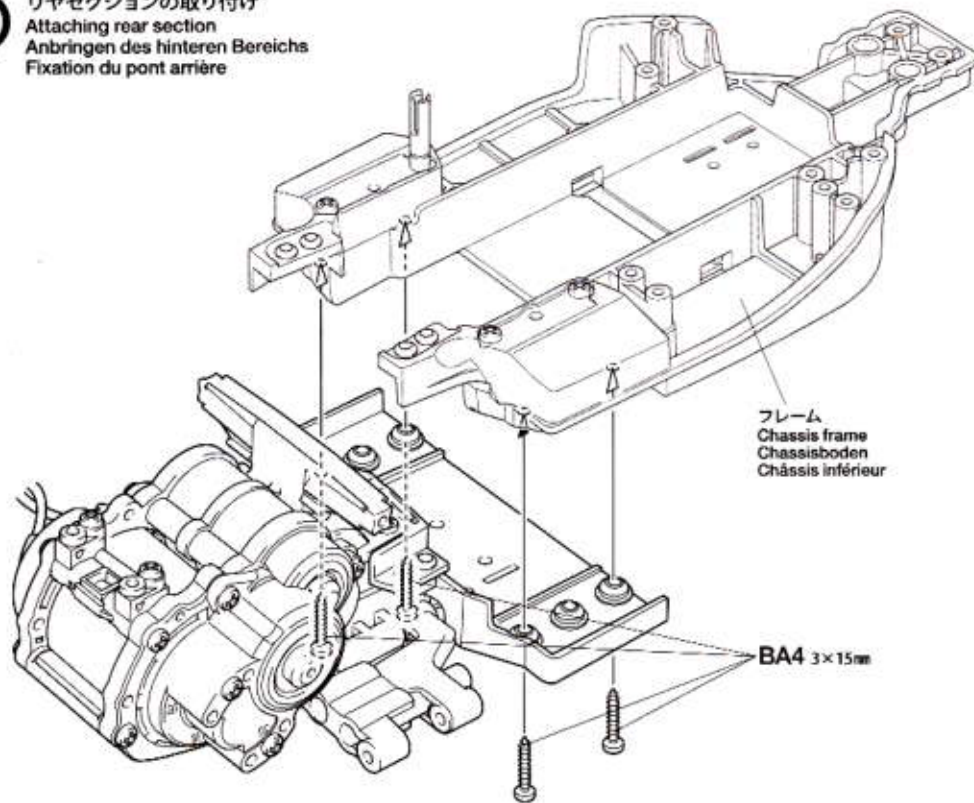
Chassis frame  
Chassisboden  
Châssis inférieur



**10**

- BA4** ×4 3×15mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**10** リヤセクションの取り付け  
Attaching rear section  
Anbringen des hinteren Bereichs  
Fixation du pont arrière



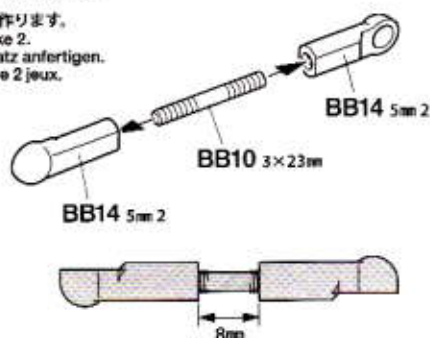
**B** **11~20**  
袋詰Bを使用します  
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

**11** E : (Damper stay)

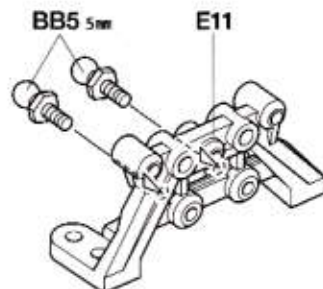
- BB5** ×2 5mm ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule
- BB10** ×2 3×23mm 肉ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée
- BB14** ×4 5mm アジャスター 2  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

**11** 《リヤアッパーアーム》  
Rear upper arms  
Hinterer oberer Lenker  
Tirant arrière

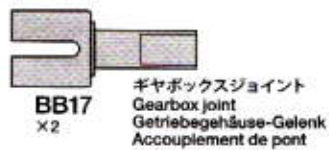
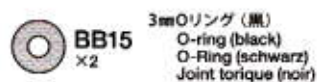
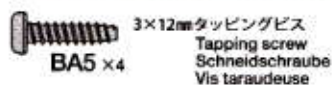
★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



《リヤダンバスター》  
Rear damper stay  
Hintere Dämpferstrebe  
Support d'amortisseur arrière

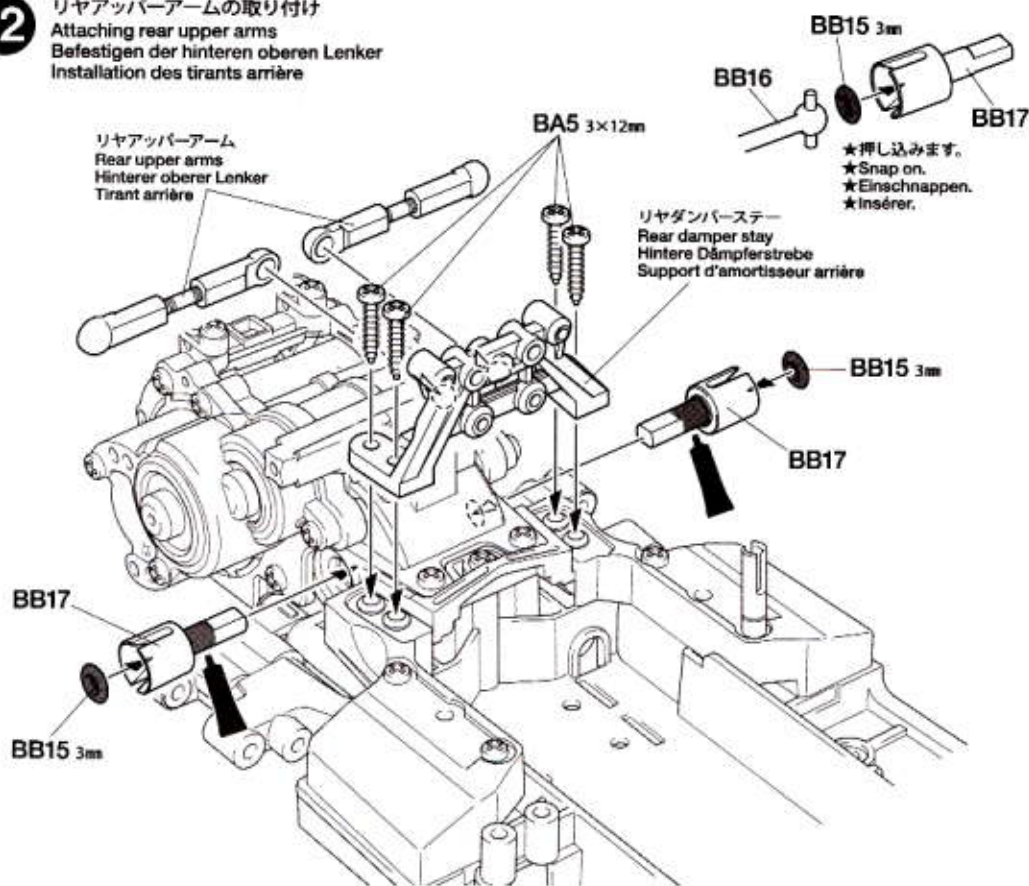


12



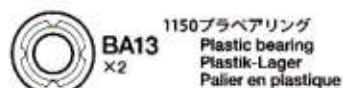
12

リアアッパーアームの取り付け  
Attaching rear upper arms  
Befestigen der hinteren oberen Lenker  
Installation des tirants arrière



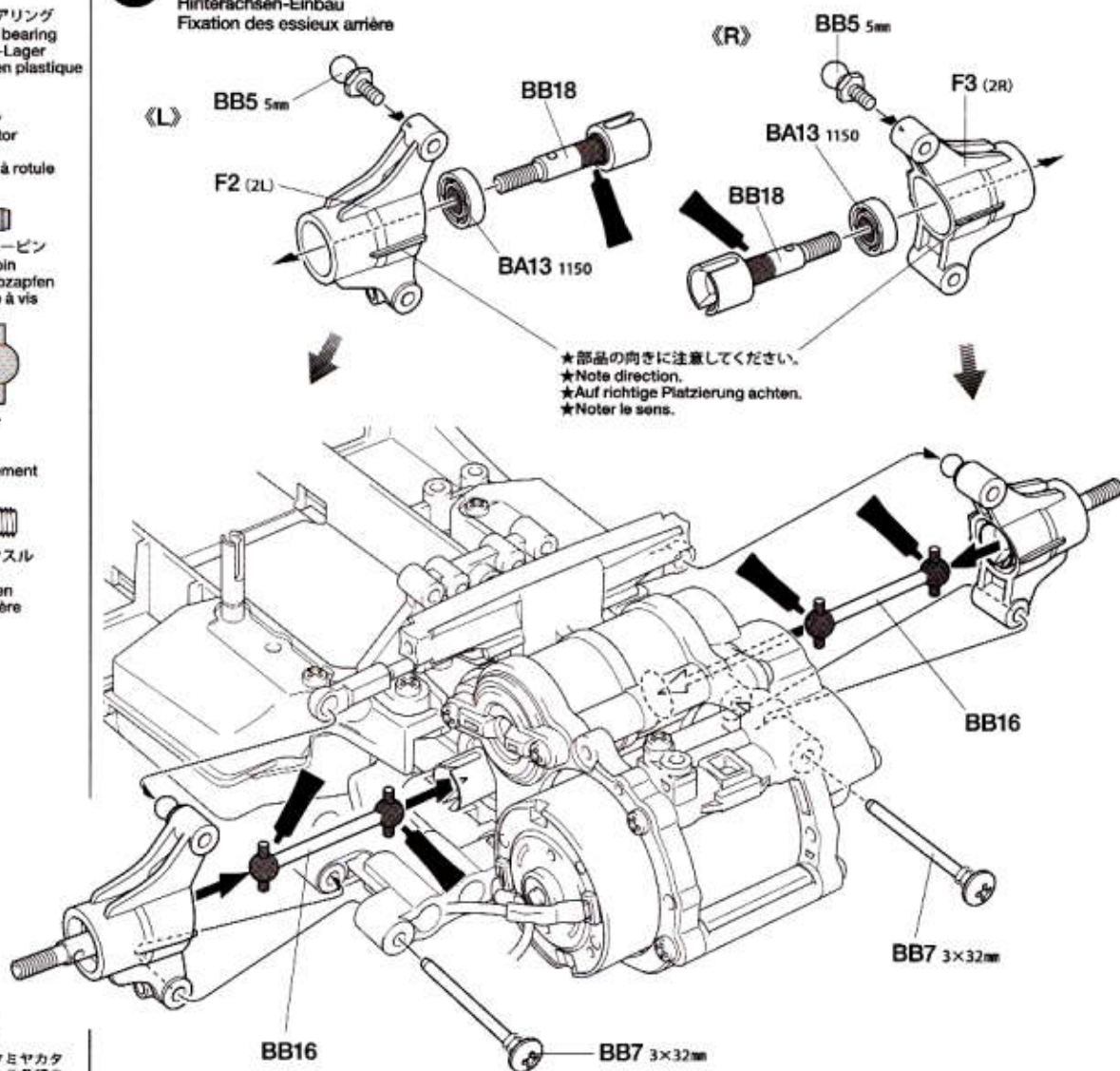
13

F: Right



13

リアアクスルの取り付け  
Attaching rear axles  
Hinterachsen-Einbau  
Fixation des essieux arrière



## タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年々一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。



**14** E : Damper stay

- BA4** ×2 3×15mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**15** C : Suspension arm

- BA6** ×2 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

- BA15** ×2 3×46mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis

**16** E : Damper stay

- BA3** ×2 3×8mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

- BA6** ×2 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

- BB5** ×2 5mm ビローボール  
Ball connector  
Kugelhkopf  
Connecteur à rotule

**OPTIONS**

OP.1271 M-06 チタンビスセット  
54271 M-06 Titanium Screw Set

★チタンビスセットはすべて丸ビスになります。キットのタッピングビスは同サイズの丸ビスに置き換えて使用してください。  
★Titanium Screw Set includes standard type screws only. Use to replace kit-included tapping screws of the same sizes.

★Titanium Schraubenset enthält nur Normschrauben. Beim Austausch der beliebigen Schneidschrauben unbedingt dieselbe Größe benutzen.

★Le set de visserie titane n'inclut que des vis standard. L'utiliser en remplacement des vis taraudeuses de taille identique incluses dans le kit.

OP. 8 1150 ラバーシールベアリング4個セット

53008 1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)

OP.30 850 ラバーシールベアリング4個セット

53030 850 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)

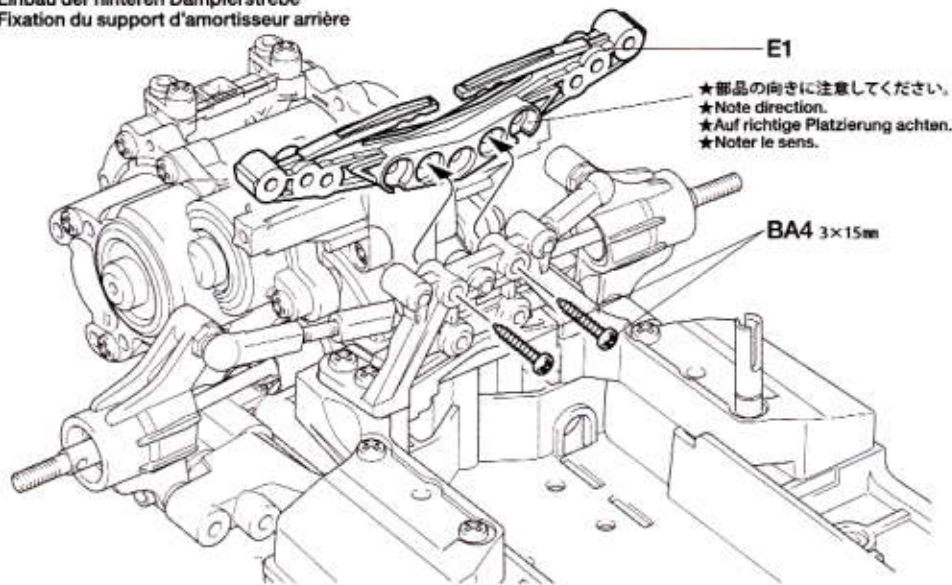


**BA12** 1150 1150 ラバーシールベアリング  
**BA13** 1150 1150 Sealed Ball Bearing

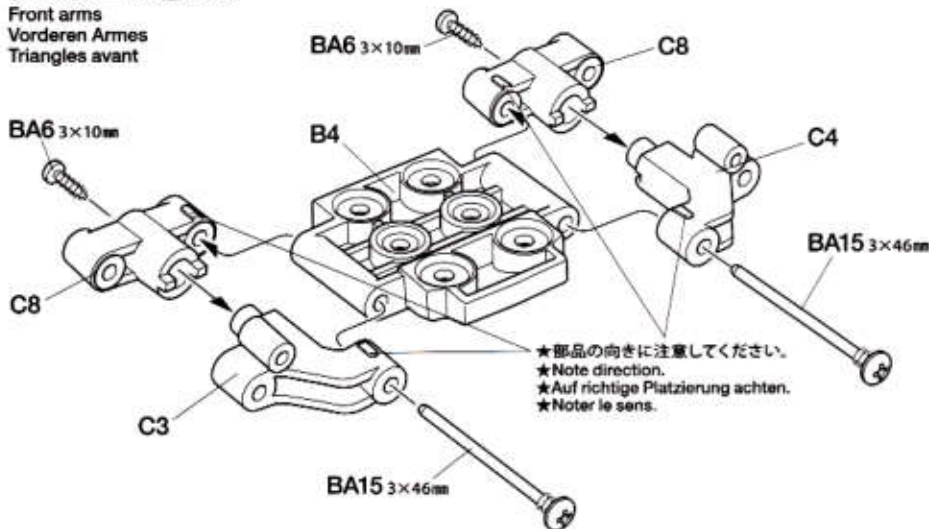


**BA14** 850 850 ラバーシールベアリング  
**BB3** 850 850 Sealed Ball Bearing

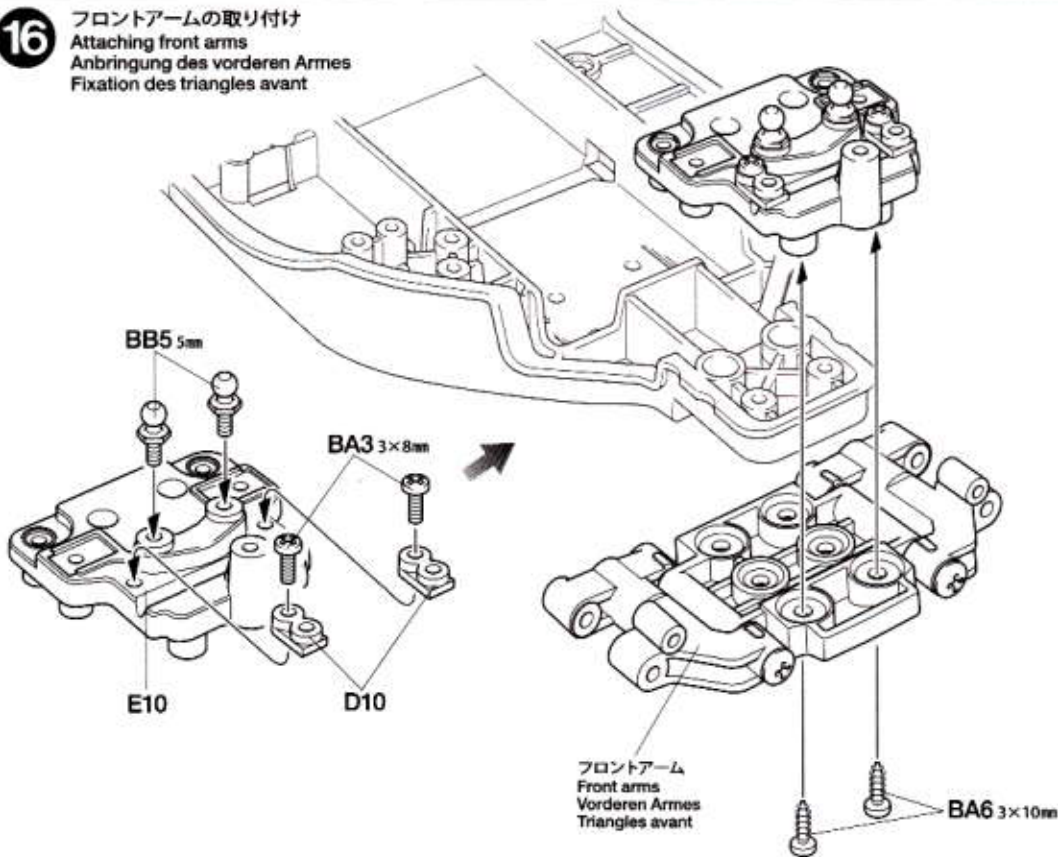
**14** リヤダンパステーの取り付け  
Attaching rear damper stay  
Einbau der hinteren Dämpferstrebe  
Fixation du support d'amortisseur arrière



**15** フロントアームの組み立て  
Front arms  
Vorderen Armes  
Triangles avant



**16** フロントアームの取り付け  
Attaching front arms  
Anbringung des vorderen Armes  
Fixation des triangles avant

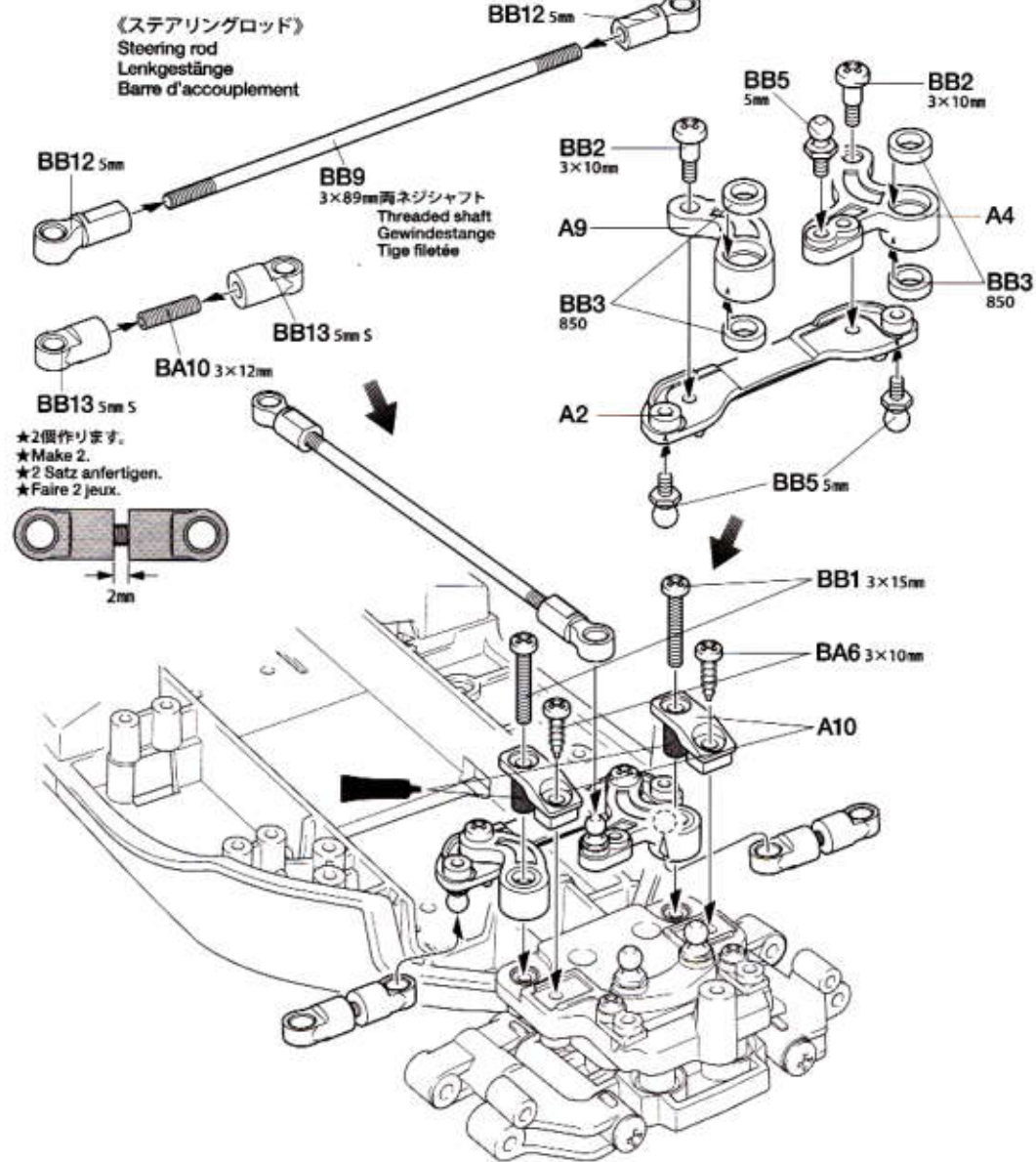
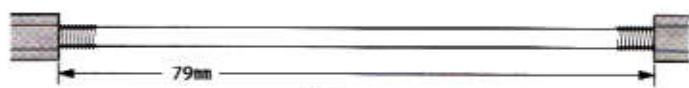


17

- BB1 ×2 3×15mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA6 ×2 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- BB2 ×2 3×10mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décalottée
- BA10 ×2 3×12mmホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BB3 ×4 850ブラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique
- BB5 ×3 5mmビロボール  
Ball connector  
Kugelhkopf  
Connecteur à rotule
- BB12 ×2 5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule
- BB13 ×4 5mmアジャスター-S  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

17

ステアリングワイバーの取り付け  
Attaching steering linkage  
Einbau des Lenkgestänges  
Fixation des biellettes de direction



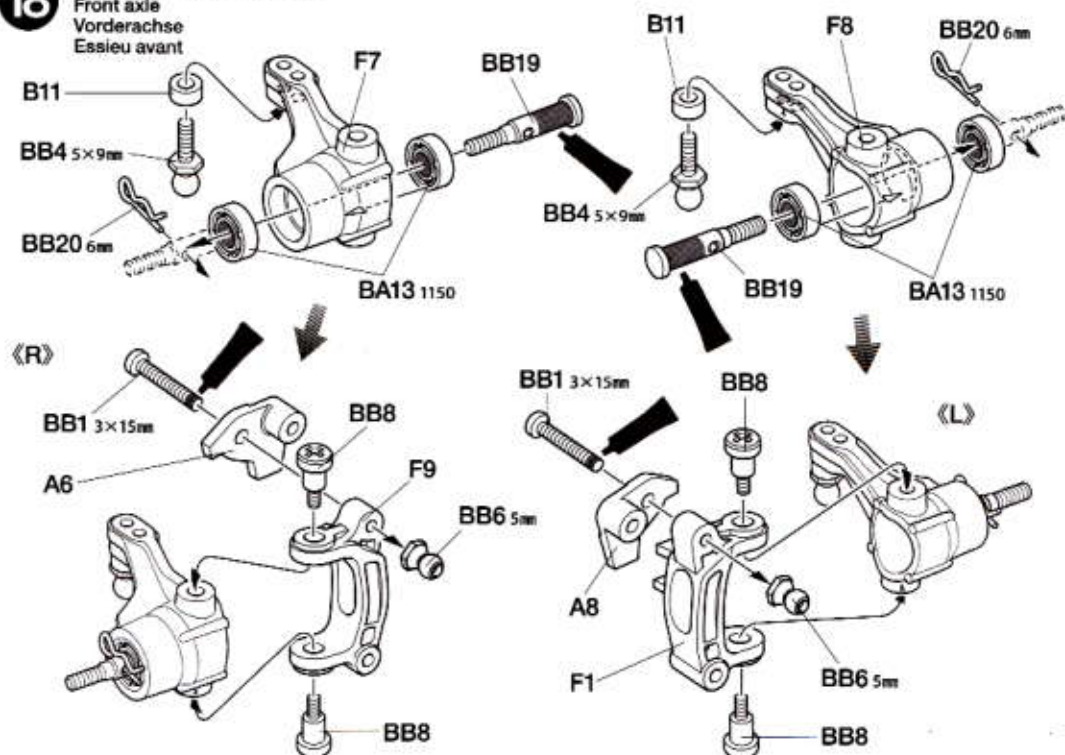
18

F: Right side

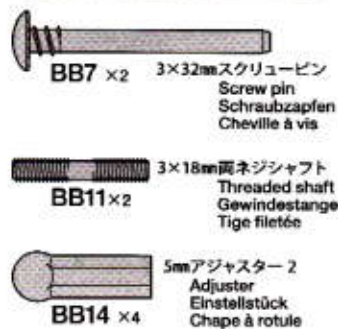
- BB1 ×2 3×15mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA13 ×4 1150ブラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique
- BB4 ×2 5×9mmビロボール  
Ball connector  
Kugelhkopf  
Connecteur à rotule
- BB6 ×2 5mmビロボールナット  
Ball connector nut  
Kugelhkopf-Mutter  
Ecrou-connecteur à rotule
- BB8 ×4 キングピン  
King pin  
Bolzen für Arretierstück  
Axe de verrouillage
- BB19 ×2 フロントホイールアクスル  
Front wheel axle  
Rad-Achse vorne  
Axe de roue avant
- BB20 ×2 6mmスナップピン  
Snap pin  
Federstift  
Epingle métallique

18

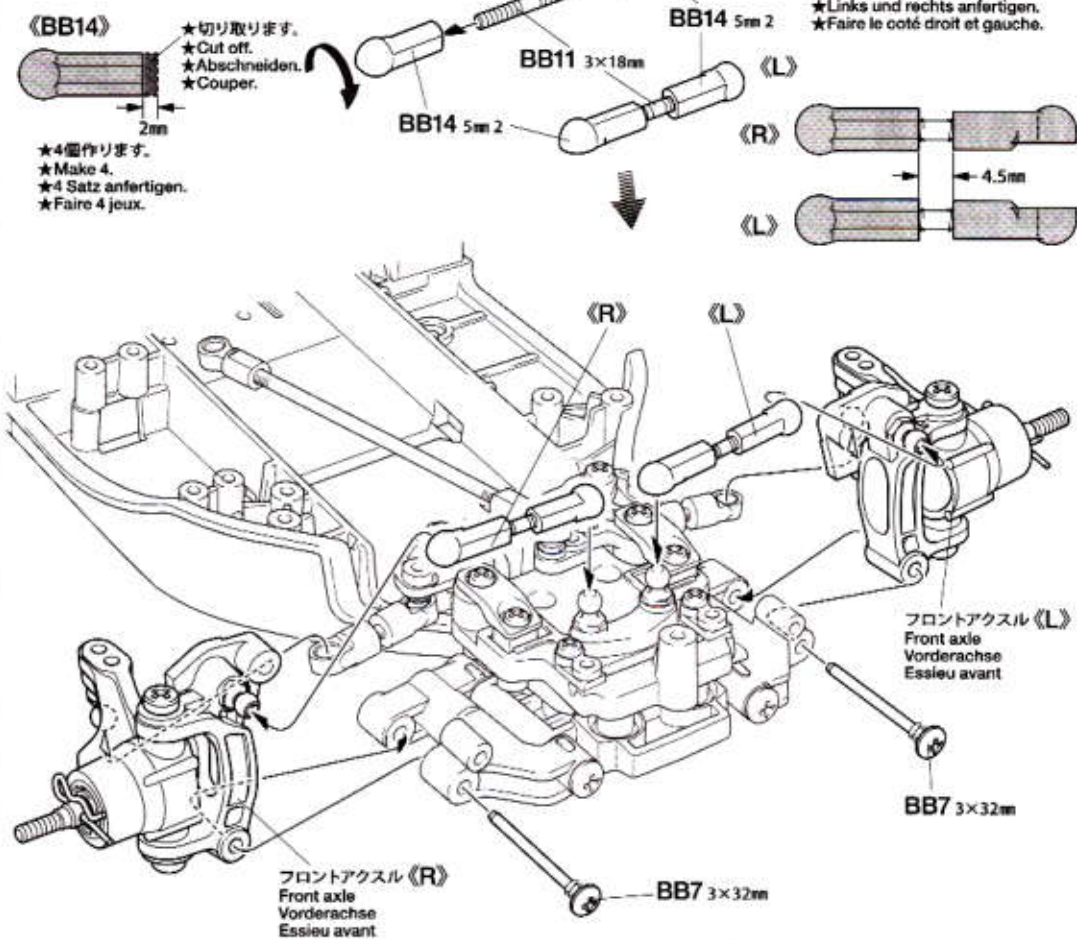
フロントアクスルの組み立て  
Front axle  
Vorderachse  
Essieu avant



19

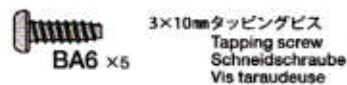


## 19 フロントアクスルの取り付け Attaching front axes Vorderachsen-Einbau Fixation des essieux avant

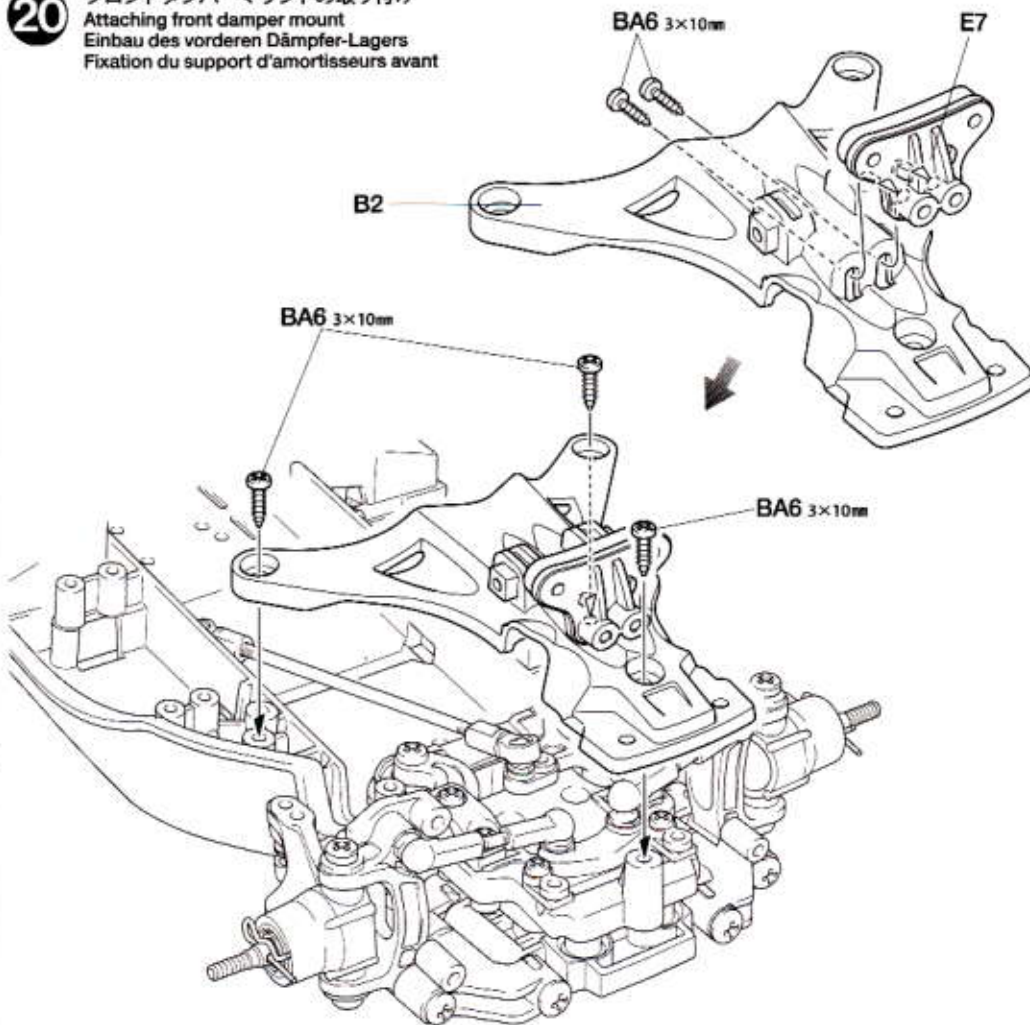


20

E: Damper stay

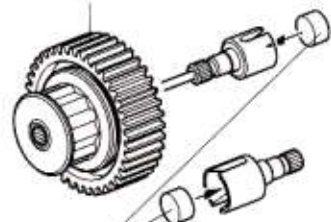


## 20 フロントダンパーマウントの取り付け Attaching front damper mount Einbau des vorderen Dämpfer-Lagers Fixation du support d'amortisseurs avant



## OPTIONS

OP.267 TA03 ボールデフセット  
53267 TA03 Ball Differential



OP.577 TRF ダンパー用ウレタンブッシュ  
53577 TRF Damper Urethane Bushing

OP.390 M03/M04 カーボン中空ギヤシャフト  
53390 (M03, M04) Hollow Carbon Gear Shaft



★少し面取りをしてください。  
★Shave the edge to enable smooth attachment.  
★Die Kanten leicht abschaben, um die Anbringung zu erleichtern.  
★Poncer l'extrémité pour faciliter l'installation.

**C** 21~40  
 袋詰Cを使用します  
 BAG C / BEUTEL C / SACHET C

**21** C : (Suspension arm)



**BC16** リヤスプリング (金)  
 Rear coil spring (gold)  
 Hintere Feder (Gold)  
 Ressort hélicoïdal arrière (doré)

**22**

3×14mm 段付タッピングビス  
 Step screw  
 Paßschraube  
 Vis décollétée  
**BC9** ×4

**23** C : (Suspension arm)



**BC17** フロントスプリング (銀)  
 Front coil spring (silver)  
 Vordere Feder (Silber)  
 Ressort hélicoïdal avant (argenté)

**TAMIYA CRAFT TOOLS**

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

**SIDE CUTTER for PLASTIC**



ITEM 74001

**LONG NOSE w CUTTER**



ITEM 74002

**(+)SCREWDRIVER-L**

プラスドライバー-L(5×100)



ITEM 74006

**PRECISION CALIPER**



ITEM 74030

**DECAL SCISSORS**



ITEM 74031

**21** リヤダンパーの組み立て  
 Rear dampers  
 Hintere Stoßdämpfer  
 Amortisseurs arrière

★2個作ります。  
 ★Make 2.  
 ★2 Satz anfertigen.  
 ★Faire 2 jeux.

★C12を90° ねじってダンパーを完成させます。  
 ★Twist C12 90° to complete assembly.  
 ★Zum Abschluss des Zusammenbaus C12 um 90° drehen.  
 ★Tourner C12 de 90° pour terminer l'assemblage.

**22** リヤダンパーの取り付け  
 Attaching rear dampers  
 Einbau der hinteren Stoßdämpfer  
 Fixation des amortisseurs arrière

★リヤダンパーは下側 (ロワーム側) から取り付けてください。  
 ★Attach rear damper to lower arm first.  
 ★Den hinteren Dämpfer zuerst am unteren Lenker befestigen.  
 ★Fixer l'amortisseur arrière au triangle inférieur en premier.

リヤダンパー  
 Rear damper  
 Hinterer Stoßdämpfer  
 Amortisseur arrière

**BC9** 3×14mm

リヤダンパー  
 Rear damper  
 Hinterer Stoßdämpfer  
 Amortisseur arrière

**BC9** 3×14mm

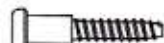
★先に取り付けます。  
 ★Attach lower end first.  
 ★Das untere Ende zuerst befestigen.  
 ★Fixer l'extrémité inférieure en premier.

**23** フロントダンパーの組み立て  
 Front dampers  
 Vordere Stoßdämpfer  
 Amortisseurs avant

★2個作ります。  
 ★Make 2.  
 ★2 Satz anfertigen.  
 ★Faire 2 jeux.

★C12を90° ねじってダンパーを完成させます。  
 ★Twist C12 90° to complete assembly.  
 ★Zum Abschluss des Zusammenbaus C12 um 90° drehen.  
 ★Tourner C12 de 90° pour terminer l'assemblage.

24

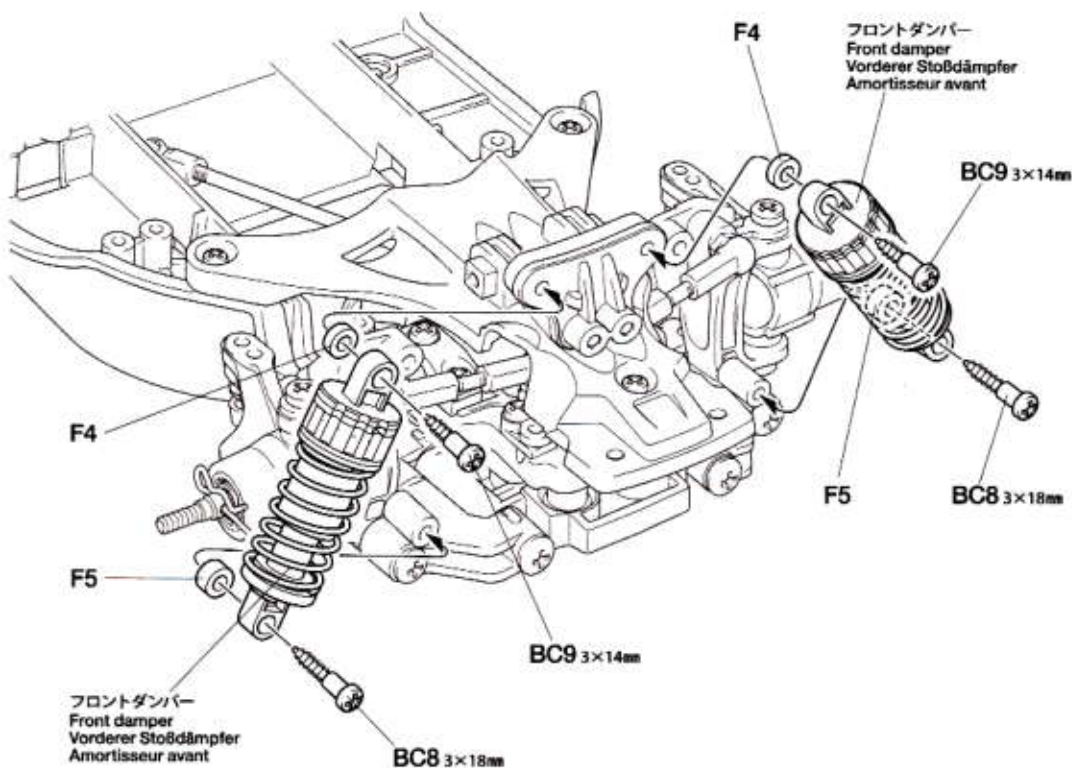


**BC8** 3×18mm 段付タッピングビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée



**BC9** 3×14mm 段付タッピングビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée

**24** フロントダンパーの取り付け  
Attaching front dampers  
Einbau der vorderen Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs avant



25

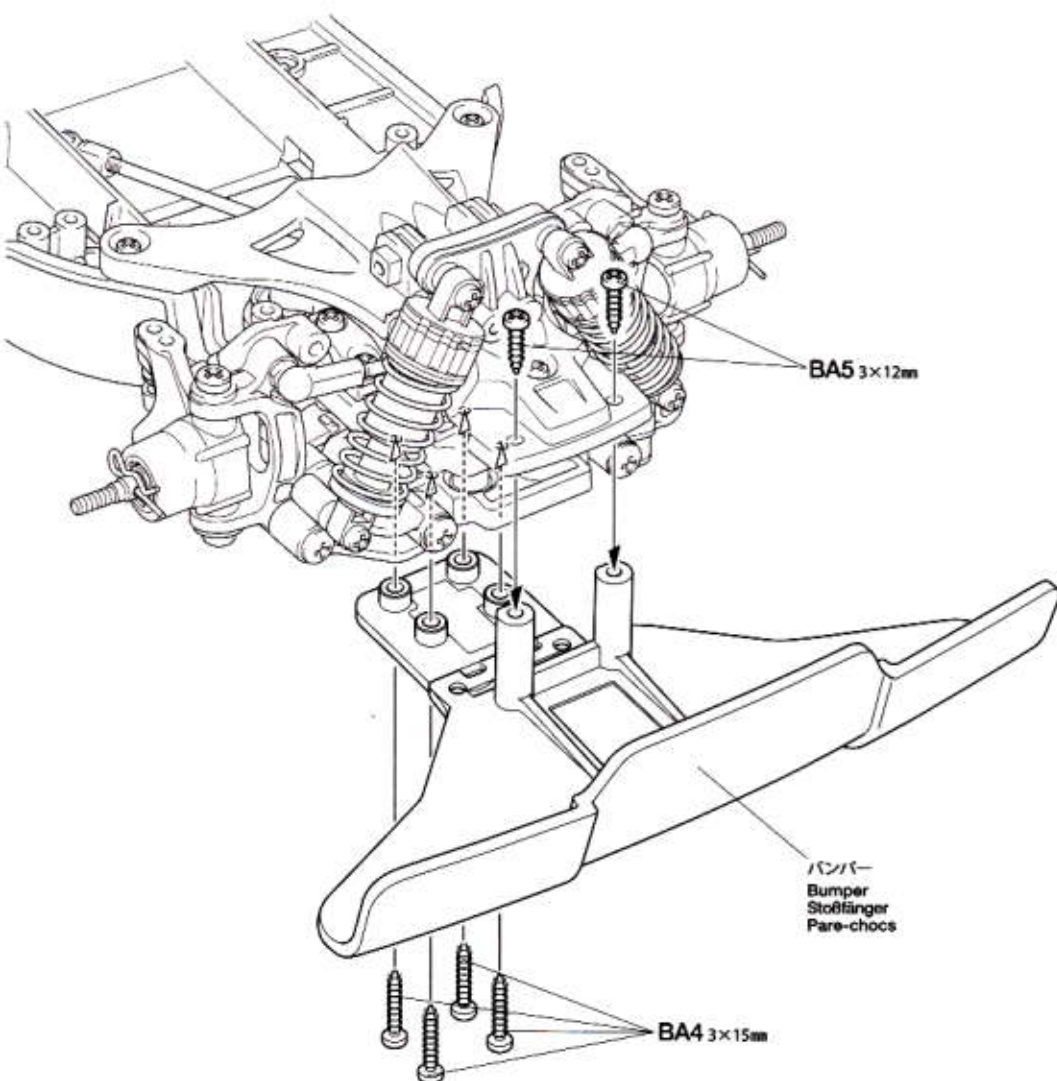


**BA4** 3×15mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



**BA5** 3×12mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**25** バンパーの取り付け  
Attaching bumper  
Anbringung des Stoßfängers  
Fixation du pare-chocs



## NOTE

●本製品はオンロード走行専用シャーシです。

オフロードで走行した場合、砂や砂利等がRCメカに入ったり、ギヤや回転部に詰まって走行不能になります。

●This chassis is intended for on-road driving.

If used for off-road driving, sand and/or debris may cause moving parts to malfunction.

●Dieses Chassis ist für Glattbahn-Fahrt ausgelegt.

Wird es zu Geländefahrten hergenommen, können Sand und/oder Steinchen ein Versagen der bewegten Teile verursachen.

●Ce châssis est conçu pour la piste.

Si utilisé en tout terrain, du sable ou des saletés peuvent causer un mauvais fonctionnement des pièces en mouvement.

### TAMIYA CATALOG

The latest in cars, bikes, airplanes, ships and tanks. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalog.

5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
BB5 ×1

3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BC19 ×1

2.6×10mmバインドビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BC3 ×1

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
BA6 ×1

2.6×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
BC6 ×1

**Checking R/C equipment**

- 1 Install batteries.
- 2 Extend receiver antenna.
- 3 Connect charged battery.
- 4 Switch on transmitter.
- 5 Switch on receiver.
- 6 Slide steering reverse switch to "Normal" position.
- 7 Trims in neutral.
- 8 Steering wheel in neutral.
- 9 Servo in neutral position.
- 10 After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

**Überprüfen der RC-Anlage**

- (Siehe Bild rechts.)
- 1 Batterien einlegen.
  - 2 Empfängerantenne ausrollen.
  - 3 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
  - 4 Sender einschalten.
  - 5 Empfänger einschalten.
  - 6 Schalter für Lenkservo (Servo-Normal).
  - 7 Trimmhebel neutral stellen.
  - 8 Lenkrad neutral stellen.
  - 9 Servo in Neutralstellung.
  - 10 Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

**Vérification de l'équipement R/C**

- 1 Mettre en place les piles.
- 2 Déployer l'antenne du récepteur.
- 3 Charger complètement la batterie.
- 4 Allumer l'émetteur.
- 5 Allumer le récepteur.
- 6 Position "Normal" pour le servo de direction.
- 7 Placer les trims au neutre.
- 8 Le volant de direction au neutre.
- 9 Servo au neutre.
- 10 Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

**《サーボホーン用ビスの選び方》 / Selecting Servo Horn Screw  
Schraube des Servohorns / Choix du palonnier de servo**

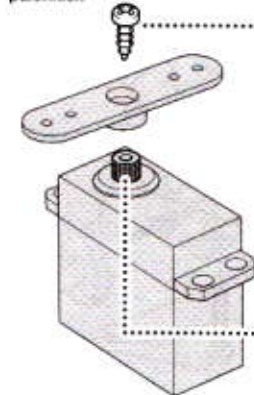
★他社製サーボを搭載する場合は、サーボホーン用ビスをキット付属の10mmサイズビスに交換します。この表をよく見て、4種類の中からサーボに合わせたビスを選んでください。また、これ以外のビスの場合はプロボメーカーにお問い合わせください。

★When using other brands of servo, replace servo horn screw with 10mm screw included in this kit, using this diagram to select the correct screw. If there is no suitable screw, please contact the servo manufacturer.

★Bei der Verwendung anderer Servos sollte die Schraube am Servohorn durch die beiliegende 10mm Schraube ersetzt werden. Beachten Sie das Diagramm für die Auswahl der richtigen Schraube. Ist dort keine geeignete Schraube aufgeführt, fragen Sie den Servofersteller.

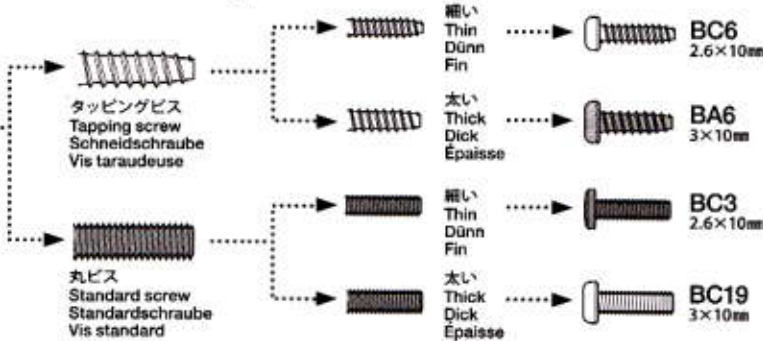
★Pour d'autres marques de servos, remplacer la vis de palonnier par la vis 10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y a pas de vis compatible, contacter le fabricant du servo.

★サーボからビスを外します。  
★Remove original servo horn screw.  
★Originalschraube des Servohorns entfernen.  
★Enlever la vis originale du palonnier.



- 1 ★ビスのネジ部をよく見て、ビスの種類を確認します。  
★Examine screw and determine type.  
★Schraube überprüfen und die Richtige auswählen.  
★Examiner la vis et déterminer le type.

- 2 ★下の原寸図でビスの太さを確認し、選択したビスを使います。  
★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.  
★Dicke der Schraube mit dem unten stehenden Diagramm vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.  
★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la vis choisie.



★使用するサーボの取り付け部に合わせて選びます。  
★Match part with servo.  
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.  
★Utiliser une pièce adaptée au servo.



26 ラジオコントロールメカのチェック  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C



★ご使用のプロボセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。  
★Refer to the manual included with R/C unit.  
★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.  
★Se référer au manual inclus avec l'équipement R/C.

- ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。  
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.  
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.  
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



- 6 リバーススイッチをノーマル (N側) にします。
- 7 トリムを中心位置にします。

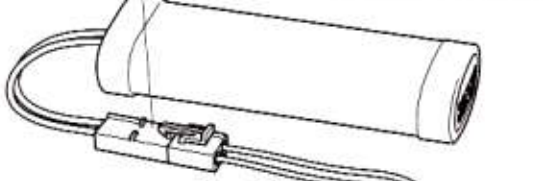


① 電池をセットします。



★タミヤ製サーボの場合はP5とBC6を使用します。他社製サーボを使用する場合は下の表をご覧ください。  
★Use P5 and BC6 when using Tamiya servos. See diagram below when using other brands of servo.  
★P5 und BC6 benutzen bei Tamiya Servos. Bei der Verwendung anderer Servos unten stehendes Diagramm beachten.  
★Utiliser P5 et BC6 avec des servos Tamiya. Se reporter au tableau ci-dessous pour d'autres marques de servos.

- 3 充電済の走行用バッテリーをつなぎます。



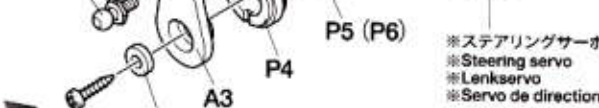
- 2 アンテナをのばします。  
※アンテナのない受信機もあります。



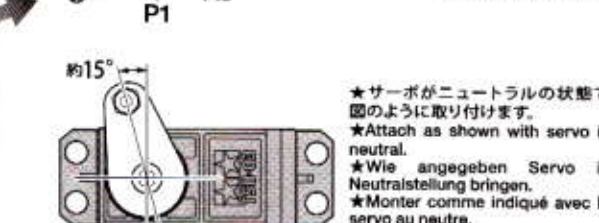
- 5 スイッチを入れます。



- 9 ステアリングホイールが中立位置のとき、とまっている場所がサーボのニュートラル位置です。



※ステアリングサーボ  
※Steering servo  
※Lenkservo  
※Servo de direction



- 10 取り付け後、送受信機のスイッチを切り、走行用バッテリーもはずしておきます。



27

3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BC2 × 2

3×18mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

BC4 × 2

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

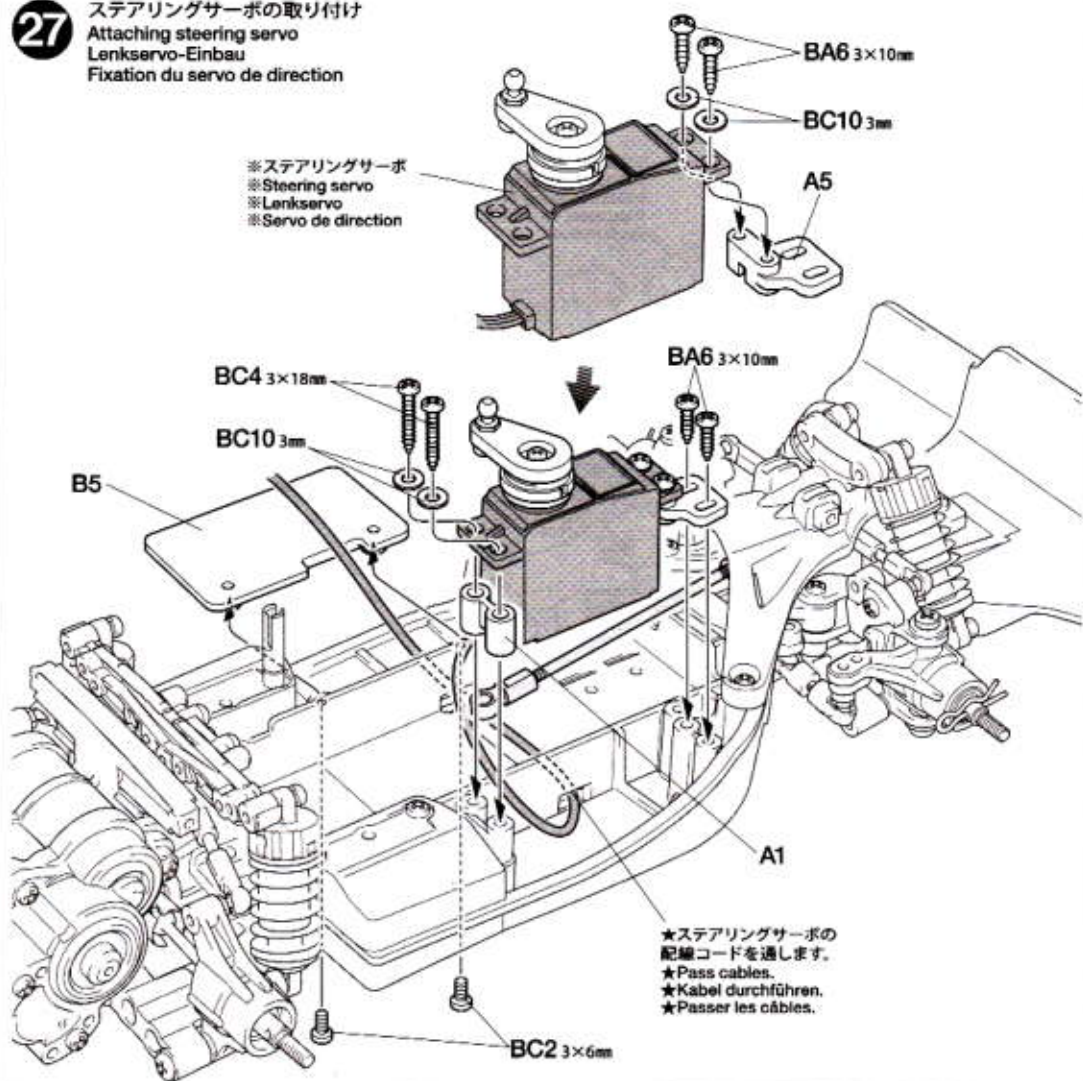
BA6 × 4

3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

BC10 × 4

27

ステアリングサーボの取り付け  
Attaching steering servo  
Lenkservo-Einbau  
Fixation du servo de direction



28

3×10mm皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

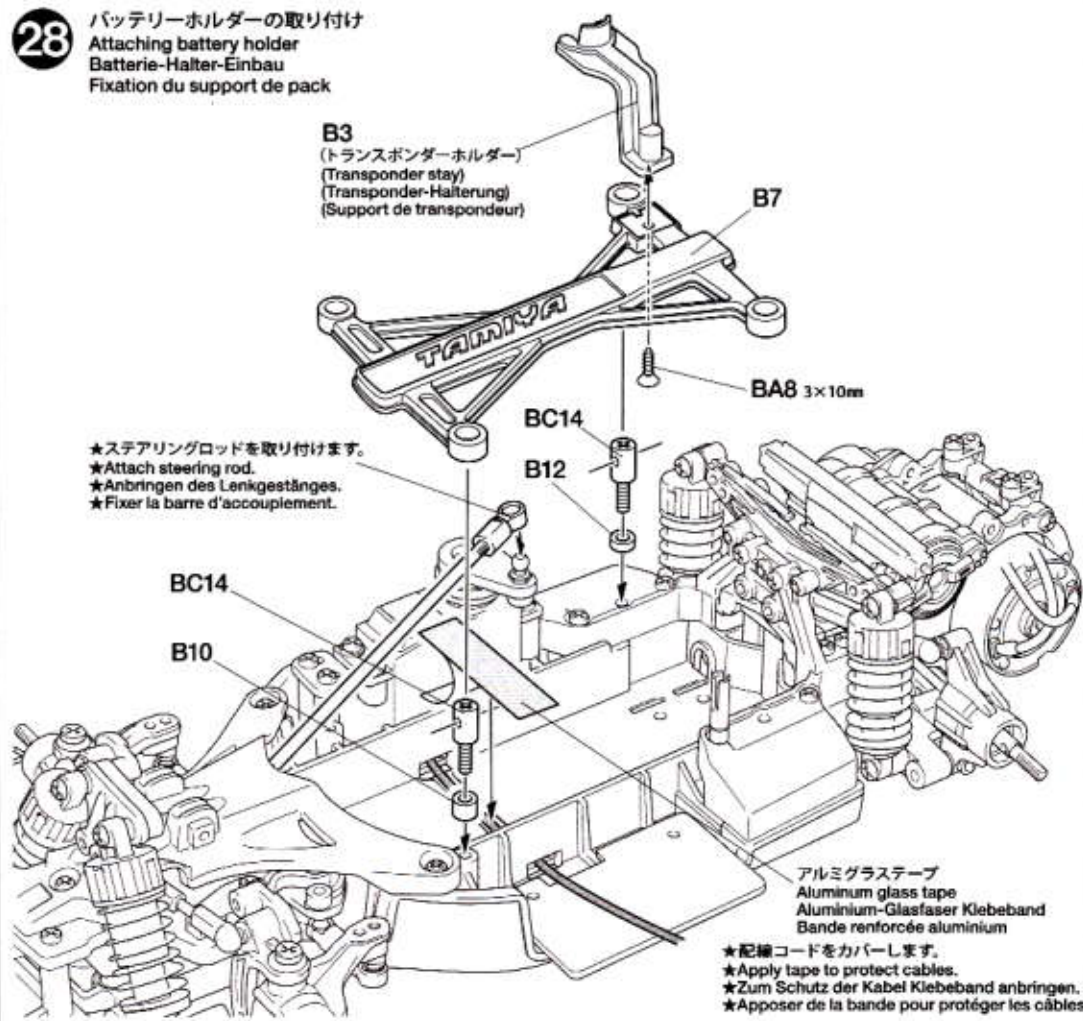
BA8 × 1

マウントネジ  
Mount screw  
Befestigungsschraube  
Vis de montage

BC14 × 2

28

バッテリーホルダーの取り付け  
Attaching battery holder  
Batterie-Halter-Einbau  
Fixation du support de pack



## 《予備パーツ》

Spare parts  
Ersatzteile  
Pièces détachées

★組み立てて余ったスペーサーやワッシャー等の部品は車高調整や部品のガタ取りなどのセッティングや予備パーツとしてご利用ください。

★Use extra spacers and washers to adjust ground clearance and for maintenance or use as spare parts.  
★Die zusätzlichen Distanzstücke und Beilagscheiben zur Einstellung der Bodenfreiheit und zur Wartung oder als Ersatzteile verwenden.

★Utiliser des entretoises et rondelles supplémentaires pour régler la garde au sol ou les conserver comme pièces détachées pour la maintenance.

★RCメカの搭載方法は基本的には自由です。可動部分に配線等が当たらないように注意して取り付けてください。

★Install R/C unit in desired position. Position R/C unit so as not to contact with moving parts.

★Die RC-Einheit an gewünschter Stelle einbauen. Die RC-Einheit so anbringen, dass sie nicht an bewegten Teilen streift.

★Installer l'ensemble R/C dans la position choisie en veillant à ne pas le mettre en contact avec les pièces mobiles.

### 《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables  
Motorkabel  
Câbles du moteur



ESC, アンプ側  
Speed controller  
Fahrtenregler  
Variateur de vitesse

モーター側  
Motor  
Moteur

+ (プラス) コード  
(赤, オレンジ)  
(+) Red, orange  
(+) Rot, orange  
(+) Rouge, orange

黄/赤コード  
Yellow / Red  
Gelb / Rot  
Jaune / Rouge

- (マイナス) コード  
(黒, 青)  
(-) Black, blue  
(-) Schwarz, blau  
(-) Noir, bleu

緑/黒コード  
Green / Black  
Grün / Schwarz  
Vert / Noir

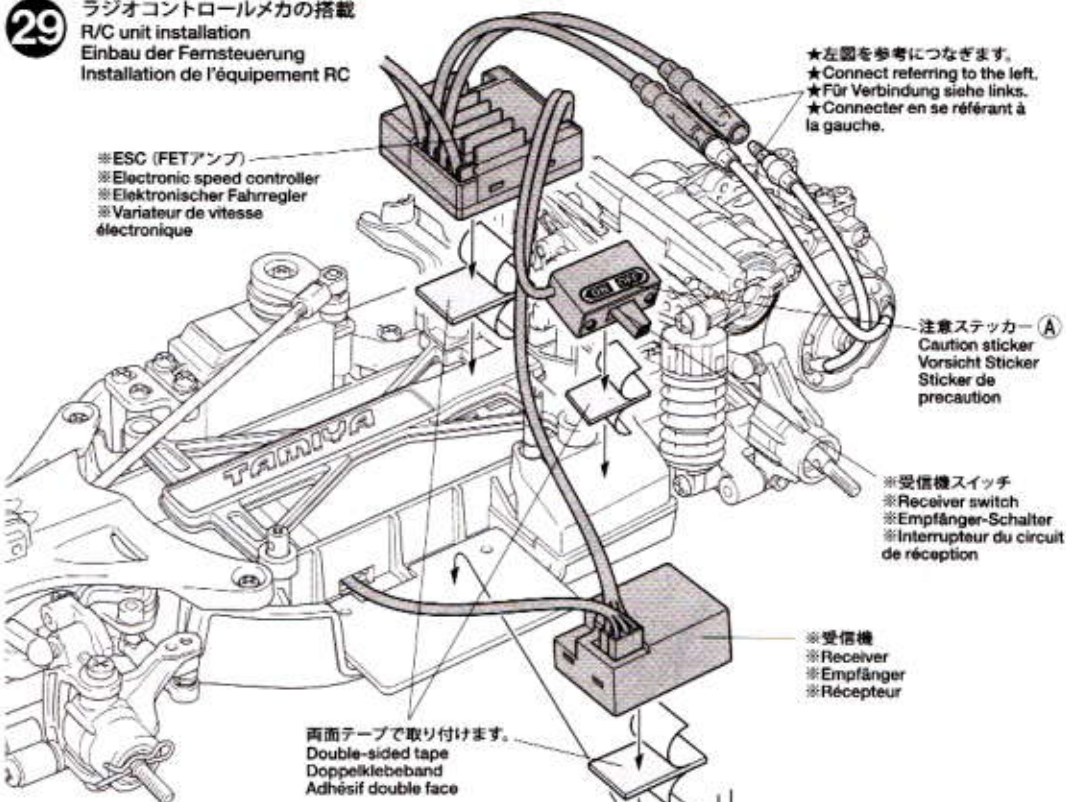
★コネクター部は+ (プラス), - (マイナス) を確かめ、しっかりとつないでください。

★Connect cables firmly.

★Die Kabel fest zusammenstecken.

★Connecter fermement les câbles.

## 29 ラジオコントロールメカの搭載 R/C unit installation Einbau der Fernsteuerung Installation de l'équipement RC



※ESC (FETアンプ)  
※Electronic speed controller  
※Elektronischer Fahrregler  
※Variateur de vitesse électronique

★左図を参考につなぎます。  
★Connect referring to the left.  
★Für Verbindung siehe links.  
★Connecter en se référant à la gauche.

注意ステッカー (A)  
Caution sticker  
Vorsicht Sticker  
Sticker de precaution

※受信機スイッチ  
※Receiver switch  
※Empfänger-Schalter  
※Interrupteur du circuit de réception

※受信機  
※Receiver  
※Empfänger  
※Récepteur

両面テープで取り付けます。  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face

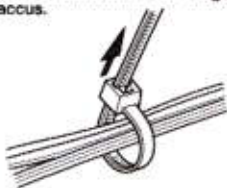
アンテナパイプ  
Antenna pipe  
Antennenrohr  
Gaine d'antenne

★配線コードはバッテリー脱着時にジャマにならないように余裕をもってナイロンバンドでたばねておきます。

★Leave ESC cables long enough to allow battery holder to be removed.

★Lassen Sie die Kabel für den Fahrtenregler lange genug, damit der Batteriehalter entfernt werden kann.

★Veiller à ce que les câbles du variateur soient assez longs pour permettre l'ouverture du logement d'accus.



★受信機アンテナ線を過します。  
★Pass antenna.  
★Antennekabel durchführen.  
★Passer l'antenne.

## 30

★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。

★Apply instant cement.

★Sekundenkleber anfragen.

★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



★タイヤを接着する前には必ずゴムタイヤ接着プライマー(OP417)や、中性洗剤で油分をおとしてください。タイヤとホイールがしっかりと接着できます。

★Wipe tire surface with detergent or 53417 Rubber Tire Application Primer before attaching.

★Vor dem Befestigen die Reifenoberfläche mit Spülmittel oder 53417 Grundierung zum Gummireifen-Auflagen abwischen.

★Essuyer la surface des pneus avec du détergent ou de l'appât pour pose de pneus 53417 avant de les monter.

## 30 タイヤの組み立て Tires Reifen Pneus

★フロント、リヤ各2個作ります。

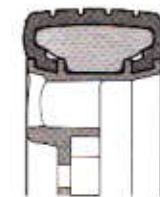
★Make 2 each (front and rear).

★Je 2 Satz fertigen (vorderen und hinteren).

★Faire 2 jeux de chaque (avant et arrière).

《フロント》  
Front  
Vorne  
Avant

ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue



★タイヤをホイールのみぞにはめます。  
★Fit into grooves.  
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.  
★Insérer dans les rainures.

《リヤ》  
Rear  
Hinten  
Arrière

ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue

★インナー spons は輪になるよう合成ゴム系接着剤で接着してください。

★Secure inner sponge to tire using synthetic rubber cement (not included).

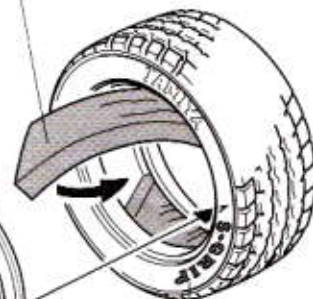
★Innere Schaumgummiringe mit Kleber für synthetischen Gummi einkleben.

★Fixer la garniture mousse au pneu à l'aide de colle pour caoutchouc synthétique.

インナー spons  
Inner sponge  
Innere Schaumgummiringe  
Eponge intérieure



フロントタイヤ  
Front tire  
Vorderreifen  
Pneu avant



リヤタイヤ (S-GRIP)  
Rear tire (S-GRIP)  
Hinterreifen (S-GRIP)  
Pneu arrière (S-GRIP)

S-GRIP

**TAMIYA CA CEMENT** (ゴムタイヤ用) タミヤ瞬間接着剤

●RCカーのゴムタイヤ専用開発された瞬間接着剤です。コーナリングなどのタイヤの挙動に耐える強力な接着力はもちろん、粘度が低いので組立て時に接着剤が隅々まで行きわたりやすいのも特徴です。5gアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロノズル2本付き

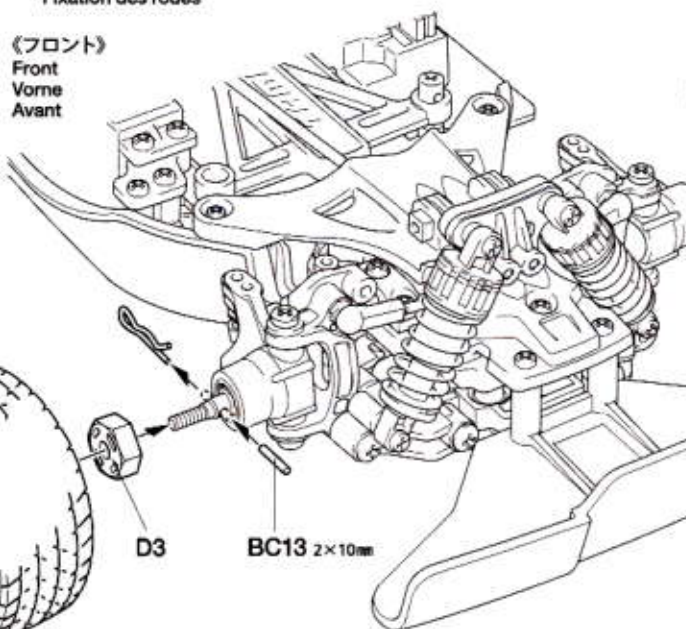


31

BC11  
×44mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylistop à  
flasqueBA13  
×21150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastiqueBC13  
×42×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axeフロントタイヤ  
Front tire  
Vorderreifen  
Pneu avant

BC11 4mm

### 31 ホイールの取り付け Attaching wheels Einbau der Räder Fixation des roues

《フロント》  
Front  
Vorne  
Avantフロントタイヤ  
Front tire  
Vorderreifen  
Pneu avant

BC11 4mm

D3

BC13  
2×10mm

★⑩で取り付けしたBB20 (6mmスナップピン) を外して、BC13 (2×10mmシャフト) を取り付けます。

★Remove BB20 (6mm snap pin) attached at Step ⑩ and attach BC13 (2×10mm shaft).

★Das im Schritt ⑩ angebrachte Teil BB20 (6mm Federstift) entfernen und BC13 (2×10mm Achse) anbringen.

★Enlever BB20 (épingle 6mm) fixée à l'étape ⑩ et fixer BC13 (axe 2×10mm).

★フロントタイヤとリヤタイヤ (S-GRIP) ではタイヤのコンパウンドが違います。取り付けには注意してください。

★Tire compounds are different for front and rear. Note when attaching.

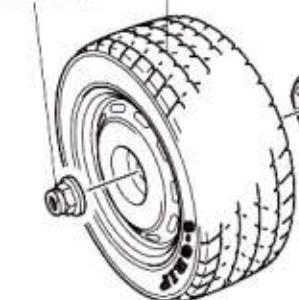
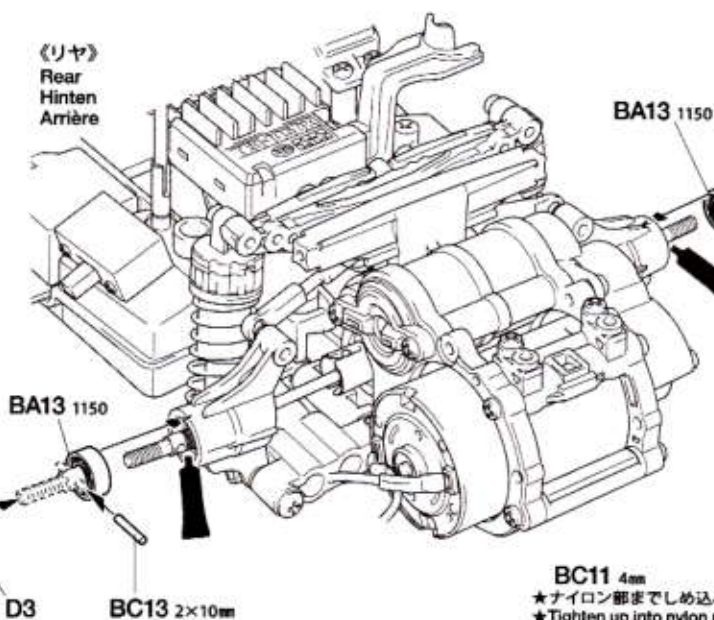
★Die Reifenzusammensetzung ist vorne und hinten unterschiedlich. Beim Befestigen darauf achten.

★Le type de pneu est différent pour l'avant et l'arrière. Noter lors de la fixation.

S-GRIP

リヤタイヤ (S-GRIP)  
Rear tire (S-GRIP)  
Hinterreifen (S-GRIP)  
Pneu arrière (S-GRIP)

BC11 4mm

《リヤ》  
Rear  
Hinten  
Arrière

BA13 1150

BC13  
2×10mmリヤタイヤ (S-GRIP)  
Rear tire (S-GRIP)  
Hinterreifen (S-GRIP)  
Pneu arrière (S-GRIP)

S-GRIP

D3

BC13 2×10mm

BC11 4mm

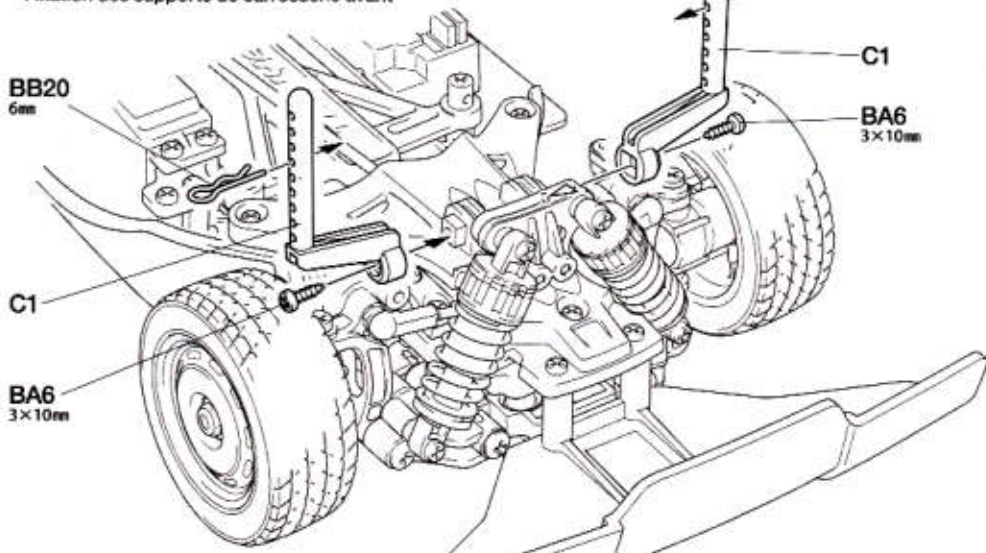
★ナイロン部まで締め込みます。  
★Tighten up into nylon portion.  
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsstück schaut.  
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

### 32 フロントボディマウントの取り付け Attaching front body mounts Anbringung der vordere Karosseriehalterungen Fixation des supports de carrosserie avant

32

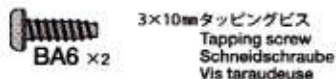
BA6  
×23×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuseBB20  
×26mmスナップピン  
Snap pin  
Federstift  
Épingle métalliqueBB20  
6mm

C1

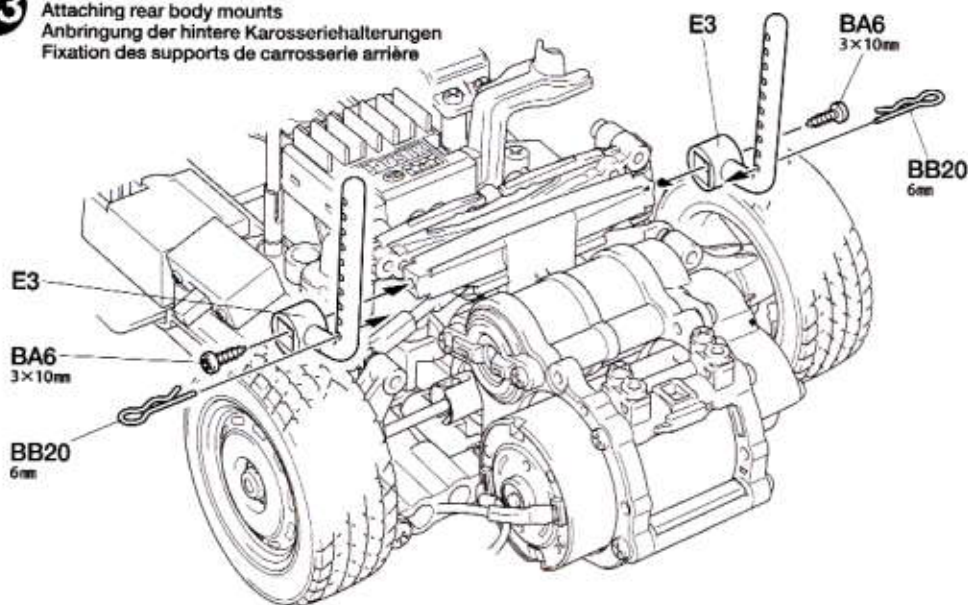
BA6  
3×10mmBB20  
6mm

C1

BA6  
3×10mm

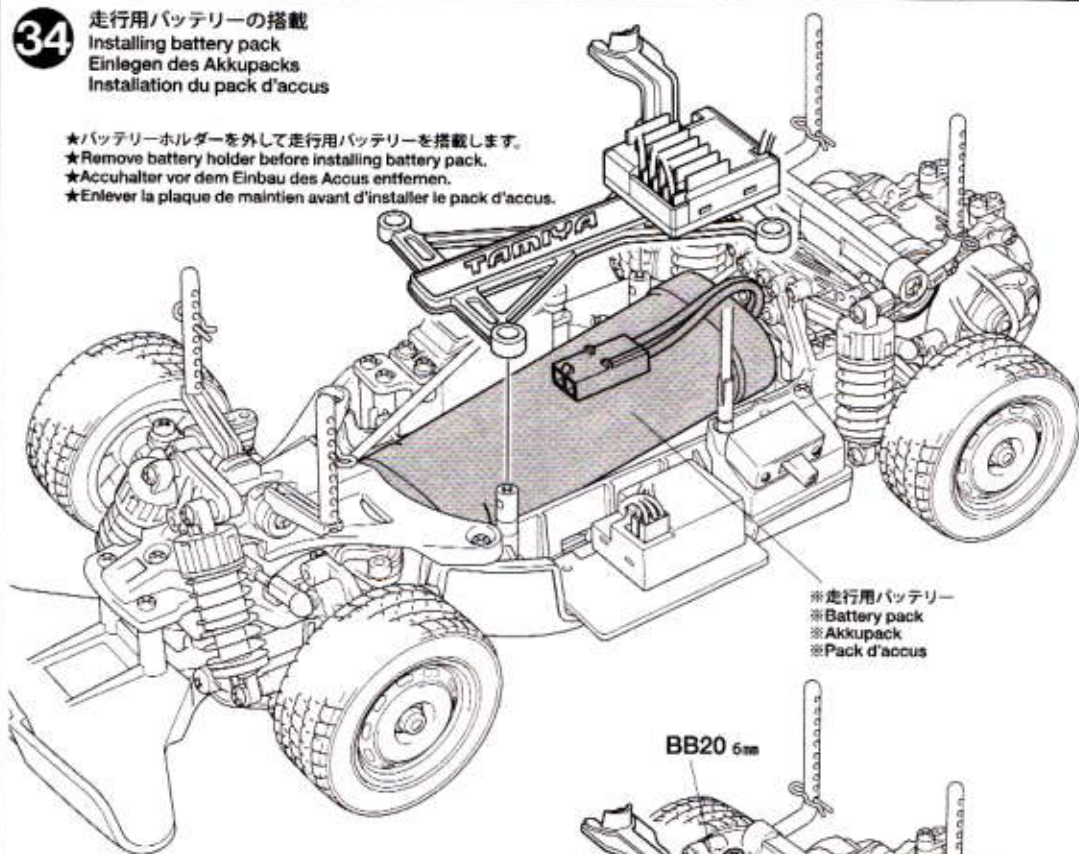


リヤボディマウントの取り付け  
Attaching rear body mounts  
Anbringung der hintere Karosseriehalterungen  
Fixation des supports de carrosserie arrière



走行用バッテリーの搭載  
Installing battery pack  
Einlegen des Akkupacks  
Installation du pack d'accus

- ★バッテリーホルダーを外して走行用バッテリーを搭載します。
- ★Remove battery holder before installing battery pack.
- ★Accuhalter vor dem Einbau des Accus entfernen.
- ★Enlever la plaque de maintien avant d'installer le pack d'accus.



注意してください。  
CAUTION  
VORSICHT  
PRECAUTIONS



走行させない時は必ずバッテリーのコネクターを外してください。  
走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

**DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR**

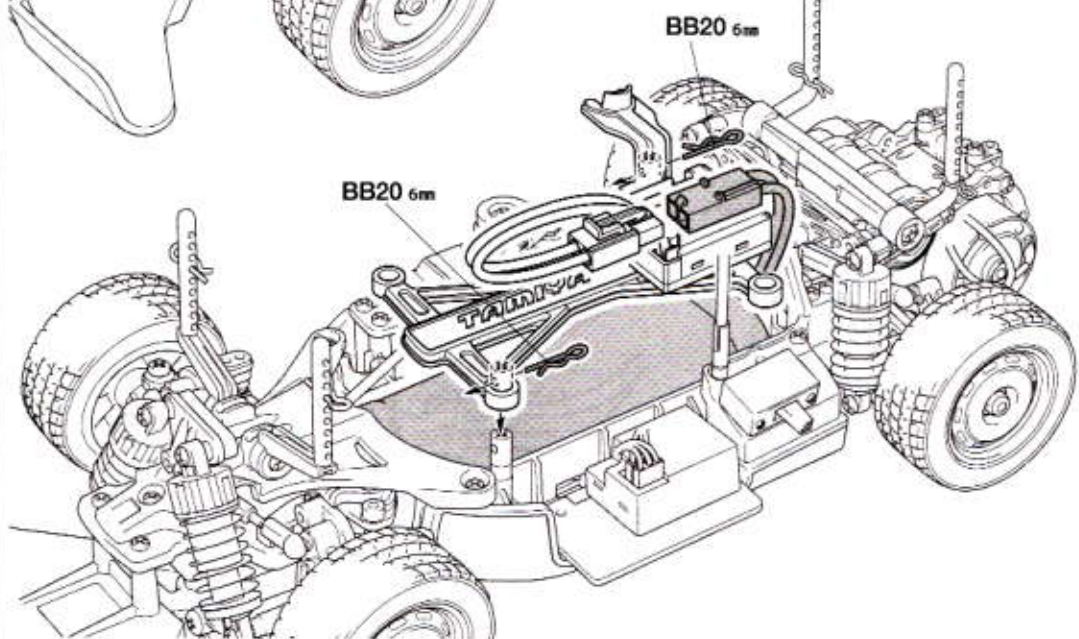
Disconnect battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

**AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB IST**

Den Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrreglers zum Davonfahren des Autos führen.

**DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE**

Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.



- ★連続走行はモーター、シャーシを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませ、各部の高検チェックをしましょう。
- ★Avoid continuous running. Allow the motor to cool and check the chassis after running for each battery's duration.
- ★Vermeiden Sie fortwährende Fahrten. Geben Sie dem Motor Zeit zum Abkühlen und überprüfen Sie das Chassis nach jeder Akku-Laufzeit.
- ★Éviter de rouler continuellement. Laissez le moteur refroidir et vérifiez le châssis après chaque pack consommé.

35

のマークは塗装指示のマークです。プラスチックモデル用塗料で塗装します。ボディ全体はタミヤカラー・スプレーで、窓枠などの細部はタミヤカラー・アクリル、エナメル塗料で仕上げてください。

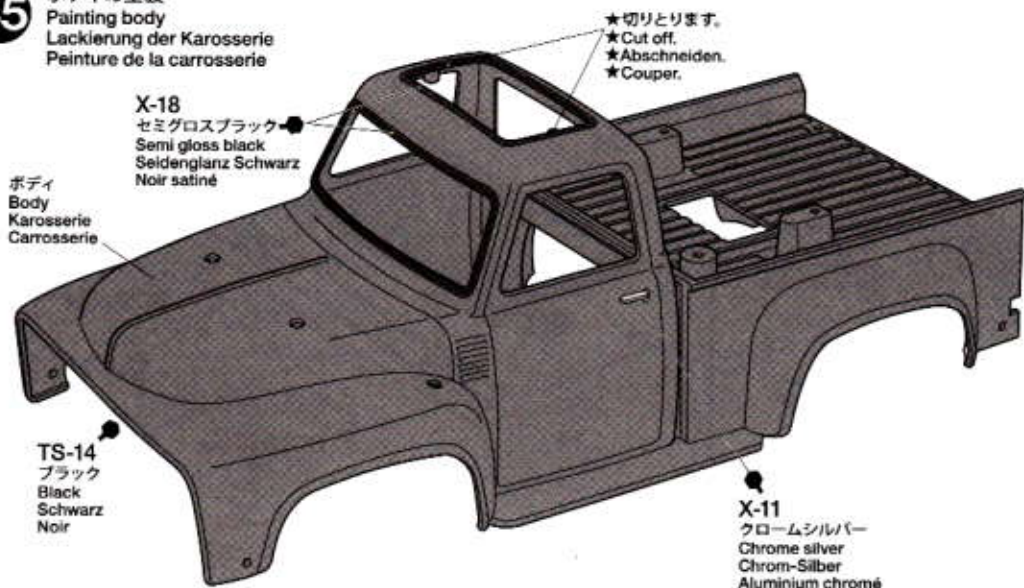
This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Use Tamiya Spray Paint over whole body. Finish window frames with Tamiya Acrylic Paint or Enamel Paint.

Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Die gesamte Karosserie mit Tamiya Sprayfarbe lackieren. Die Fensterrahmen mit Tamiya Acrylfarbe oder Emaillack fertigstellen.

Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser. Utiliser de la peinture en bombe Tamiya pour peindre la carrosserie. Peindre les entourages de vitres avec de la peinture acrylique ou enamel Tamiya.

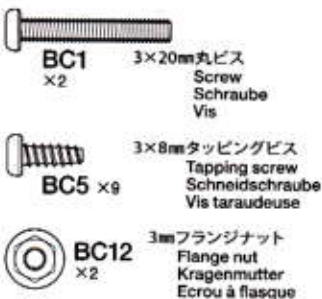
35

ボディの塗装  
Painting body  
Lackierung der Karosserie  
Peinture de la carrosserie



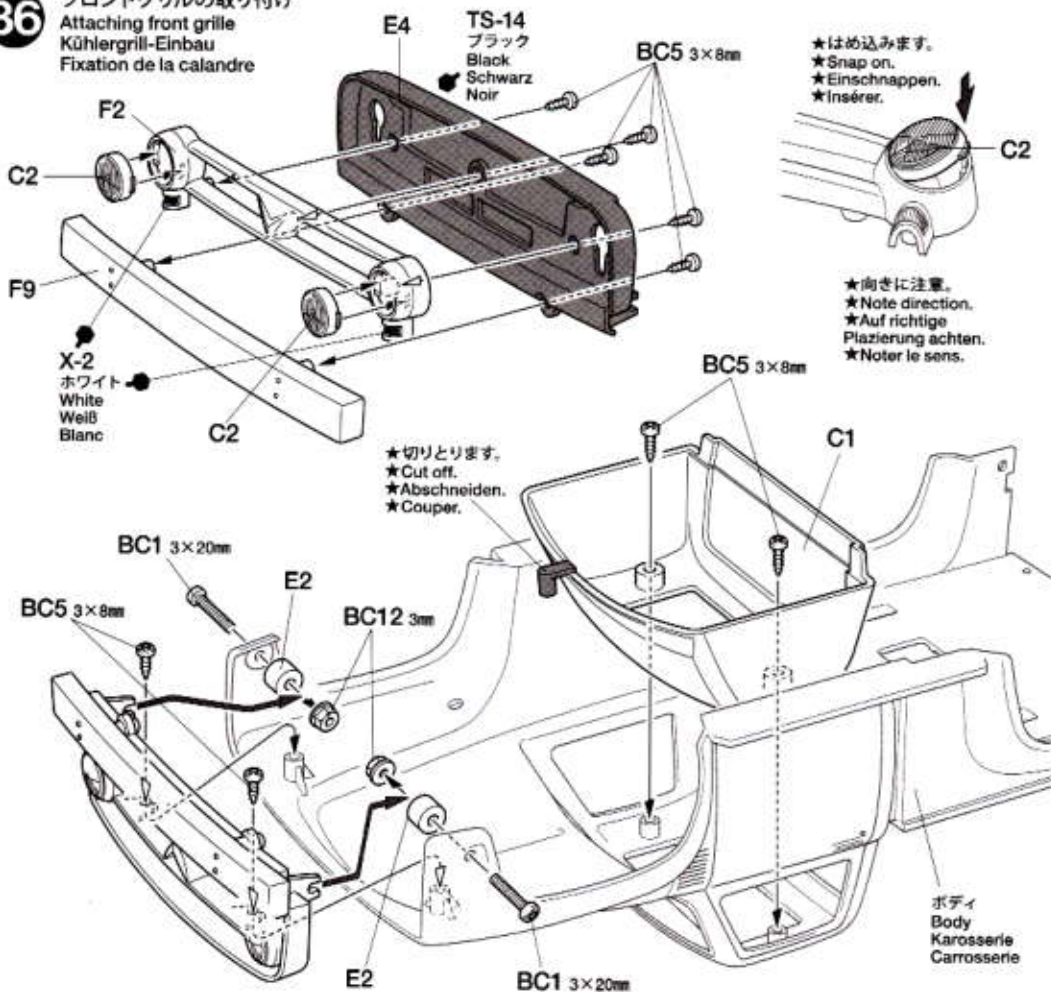
36

C: (Windows) E: (Body panel)  
F: (Front grille)



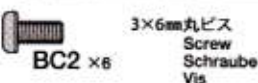
36

フロントグリルの取り付け  
Attaching front grille  
Kühlergrill-Einbau  
Fixation de la calandre



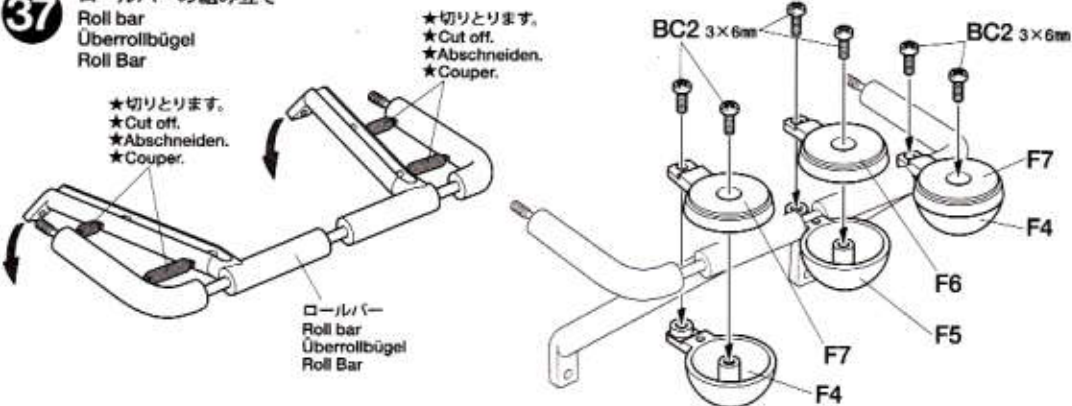
37

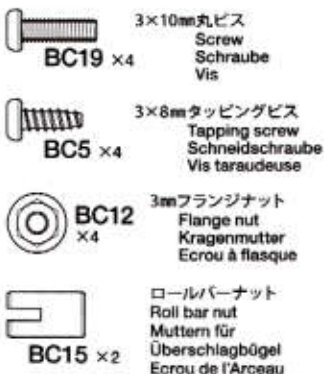
F: (Front grille)



37

ロールバーの組み立て  
Roll bar  
Überrollbügel  
Roll Bar





## 《ステッカーの貼り方》

①ステッカー部分は切り抜かれています(抜き刃加工)ので、カットラインより少し大きめに、台紙ごと切り抜きます。また、指定されているもの以外は番号順に切り取ります。まわりの余分な部分は、はがして取り除きます。

②ステッカーの端の部分を少しはがして台紙を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。

③残った台紙を少しずつはがしながら、場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残らないように注意して貼っていきます。台紙は一度に全部はがさないでください。しわがでたり気泡が残る原因になります。

## Stickers

①Stickers have been pre-cut. Cut the sticker with its lining from the sheet in numbered order unless indicated otherwise, allowing a slight border. Peel off the material surrounding the sticker.

②Slightly peel away one end of the lining and position the sticker on the body.

③Slowly remove the remaining lining while checking sticker position. Do not completely remove lining prior to application as this may cause unwanted air bubbles and creases.

## Aufkleber

①Alle Aufkleber sind ausgestanzt. Schneiden Sie jeden Aufkleber in der Reihenfolge der Nummerierung mit etwas Überstand aus. Ziehen Sie dann den überstehenden Rand ab.

②Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.

③Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

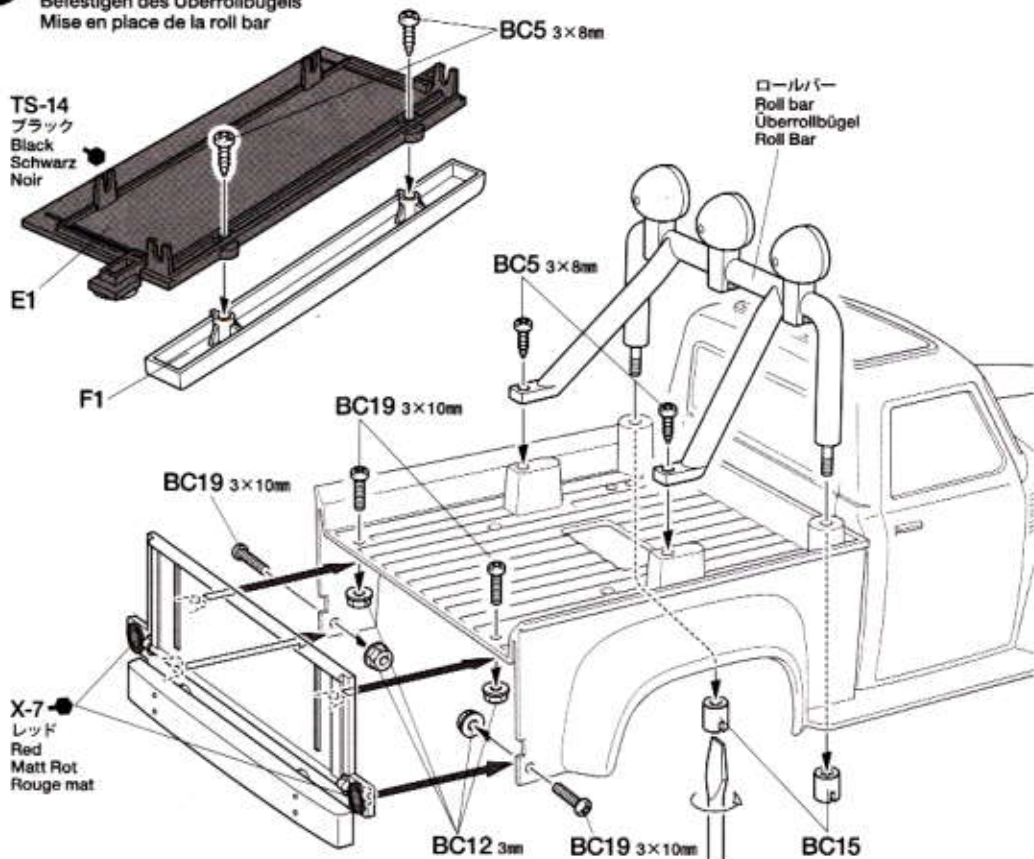
## Autocollants

①Tous les autocollants sont pré-découpés. Séparer les autocollants dans l'ordre numérique en laissant une légère bordure. Enlever les bordures.

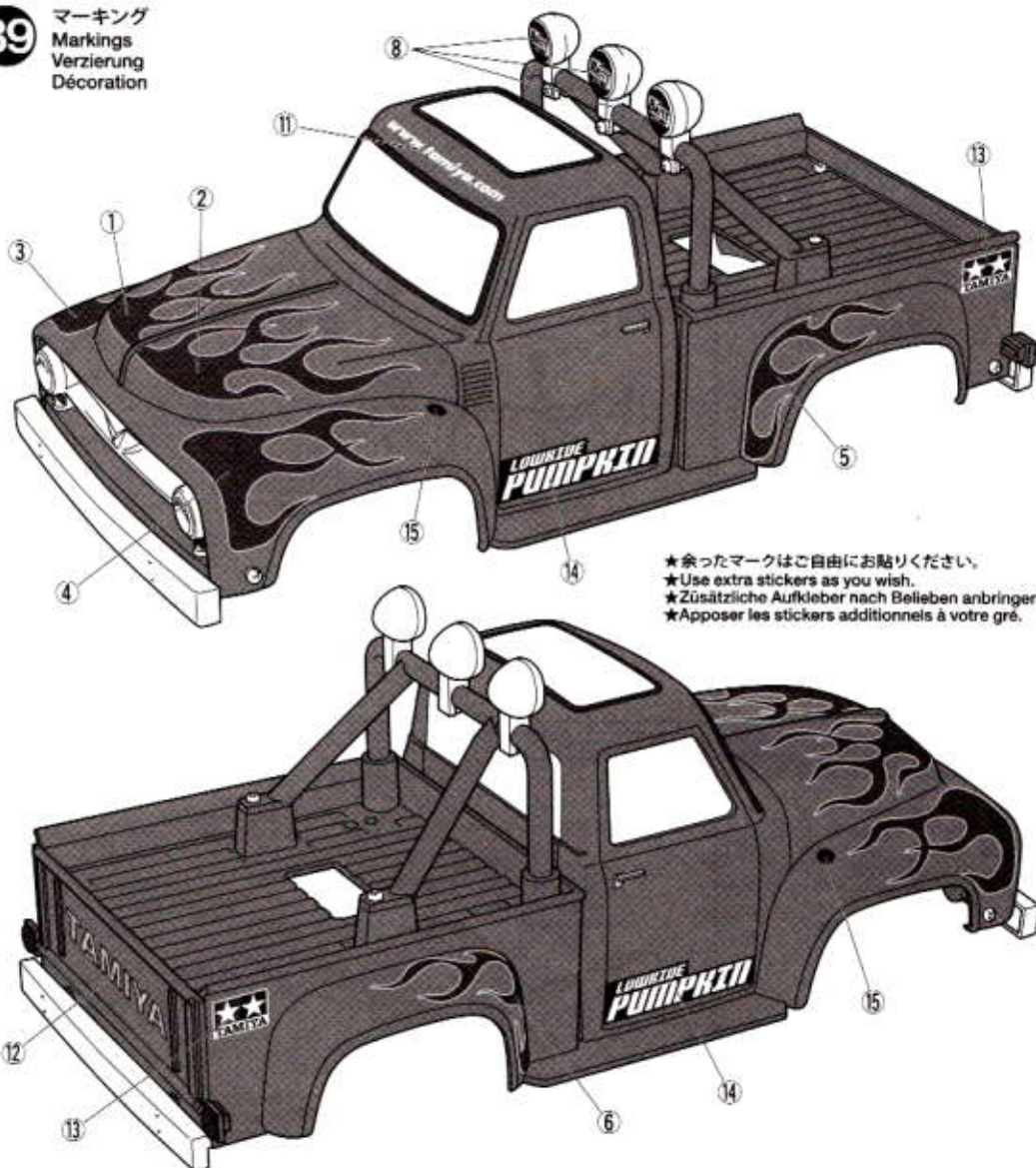
②Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.

③Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer l'autocollant et à ne pas laisser de bulles d'air sous l'autocollant.

ロールバーの取り付け  
Attaching roll bar  
Befestigen des Überrollbügels  
Mise en place de la roll bar



マーキング  
Markings  
Verzierung  
Décoration



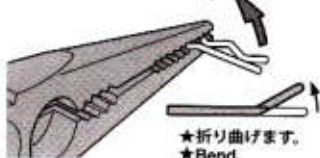
★余ったマークはご自由にお貼りください。  
★Use extra stickers as you wish.  
★Zusätzliche Aufkleber nach Belieben anbringen.  
★Apposer les stickers additionnels à votre gré.



6mm スナップピン  
Snap pin  
Federstift  
Épingle métallique

BB20 ×4

《スナップピンの折り曲げ》  
MODIFYING SNAP PINS



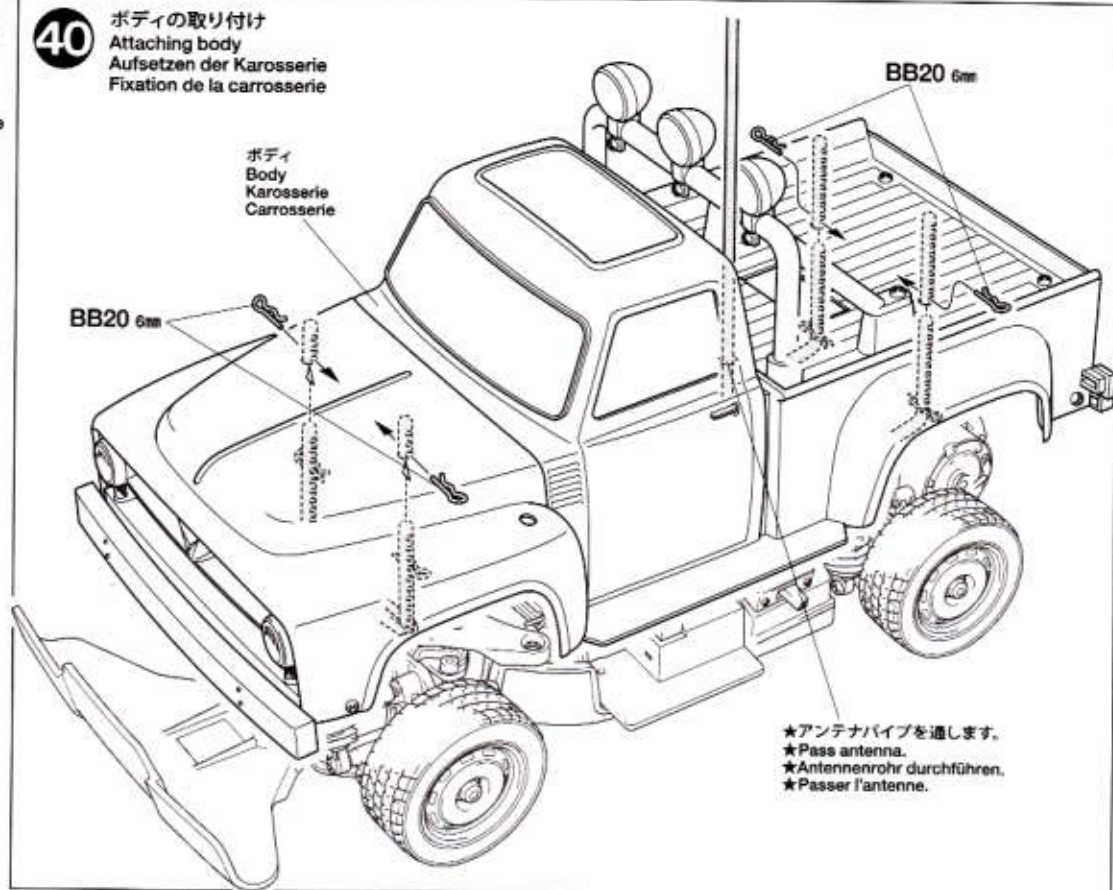
★折り曲げます。  
★Bend.

★ボディをとめるスナップピンは折り曲げて使います。  
★Bend snap pins as shown.  
★Federstift wie gezeigt biegen.  
★Plier les épingles métalliques comme indiqué.

●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。  
タミヤインターネット  
ホームページアドレス

[www.tamiya.com](http://www.tamiya.com)

ボディの取り付け  
Attaching body  
Aufsetzen der Karosserie  
Fixation de la carrosserie



ボディ  
Body  
Karosserie  
Carrosserie

BB20 6mm

BB20 6mm

★アンテナパイプを通します。  
★Pass antenna.  
★Antennenrohr durchführen.  
★Passer l'antenne.

## SETTING UP

### ●トー角 (トーイン・トーアウト)

トーインをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り始めの反応がおだやかになります。トーアウトにした場合は、逆にステアリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗になってスピードを低下させたり、アンダーステアやオーバーステアが強くなって操縦しにくいステアリング特性になってしまいます。このシャーシでは、ほんのわずかなトーアウトをつけておくのが良いでしょう。

### ●TOE-IN AND TOE-OUT

Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp steering response. Begin with a little toe-out and work from there.

### ●VORSPUR UND NACHSPUR

Geringfügige Einstellung der Räder nach Innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigte Lenkeigenschaften. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine scharfe und harte Lenkung. Seien Sie vorsichtig, nicht zu übertreiben, fangen Sie mit leichter Nachspur an, und orientieren Sie sich vor dort aus.

### ●PINCEMENT ET OUVERTURE

On optera pour un léger pincement (orientation des roues vers l'intérieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop altérer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui génère une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger ouverture et corriger par étapes.

### ●キャンバー角

コーナリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで接地面積を覚え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりすることができます。

### ●CAMBER ANGLE

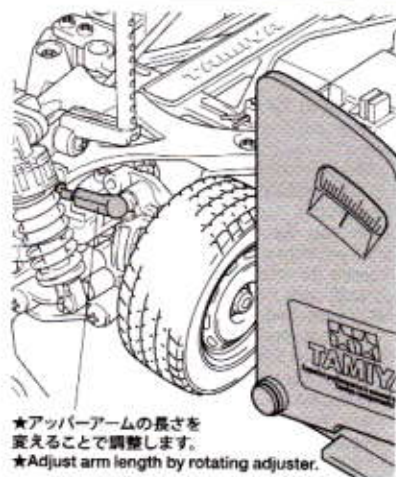
While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle.

### ●KRÜMMUNGSWINKEL

Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden.

### ●ANGLE DE CARROSSAGE

En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage.



★アッパーアームの長さを変えて調整します。  
★Adjust arm length by rotating adjuster.

## OPTIONS

OP.1000 Mシャーシハイグレードアルミダンパー  
54000 M-Chassis Aluminum Damper Set

★フロントダンパーはオプション説明図に従って組み立ててください。  
★Assemble front dampers as shown in the set-included instructions.  
★Bauen Sie die Front-Dämpfer gemäß der Anleitung im Set.  
★Assembler les amortisseurs avant comme indiqué dans la notice.

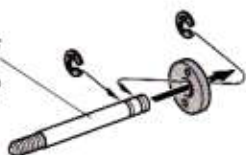
### 《リヤダンパー》

Rear damper  
Hinterer Stoßdämpfer  
Amortisseur arrière

★本キット付属のピストンロッド、Oリングを使用してください。  
★Use kit-included piston rods and O-rings.  
★Die dem Bausatz beiliegende Kolbenstangen und O-Ringe benutzen.  
★Utiliser les axes et joints de pistons inclus dans le kit.

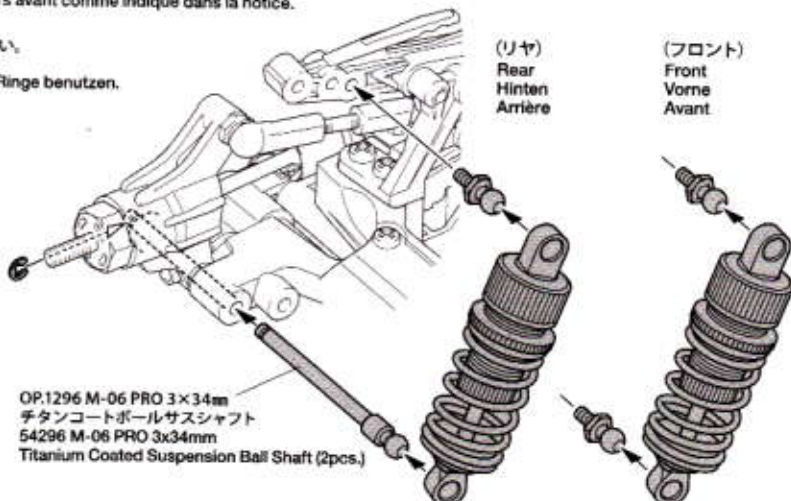
BC18

ピストンロッド  
Piston rod  
Kolbenstange  
Axe de piston



BB15

3mm Oリング (黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)



(リヤ)  
Rear  
Hinten  
Arrière

(フロント)  
Front  
Vorne  
Avant

OP.1296 M-06 PRO 3×34mm  
チタンコートボールサスシャフト  
54296 M-06 PRO 3x34mm  
Titanium Coated Suspension Ball Shaft (2pcs.)

# LOWRIDE PUMPKIN

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

## SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

## R/C OPERATING PROCEDURES

- ①Extend antenna and switch on transmitter.
- ②Switch on receiver.
- ③Inspect operation using transmitter before running.
- ④Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨Store the car and battery pack separately when not in use.

## TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

## KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ①Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

## MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

## PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

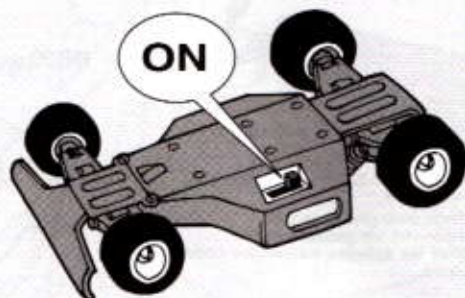
- ①Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧Graisser les pignons, articulations...
- ⑨Rangez la voiture et les accus séparément.

## 《RCカーの走らせかた》

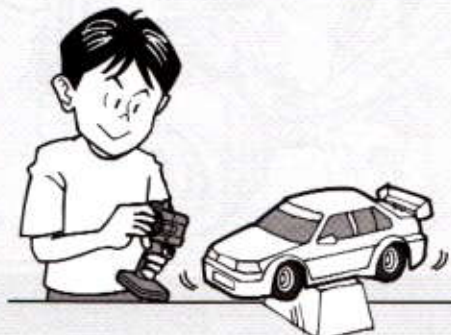
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



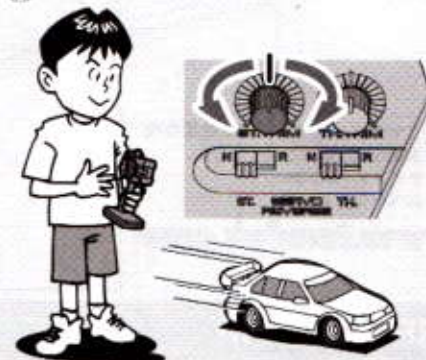
- ① 送信機のアンテナをのびし、スイッチをONにします。(アンテナがないタイプもあります。)



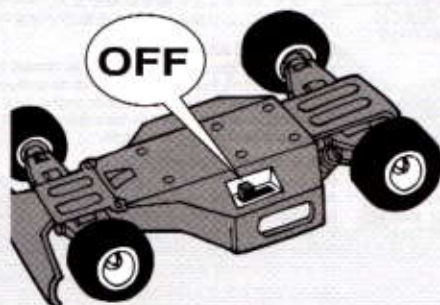
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



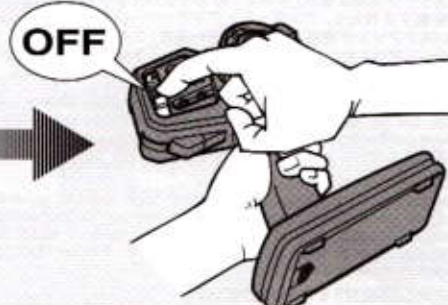
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



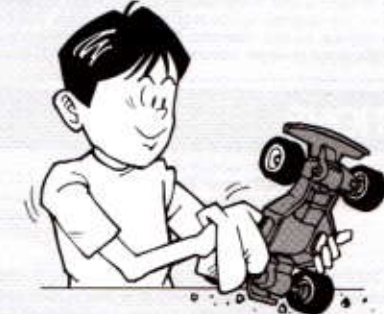
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



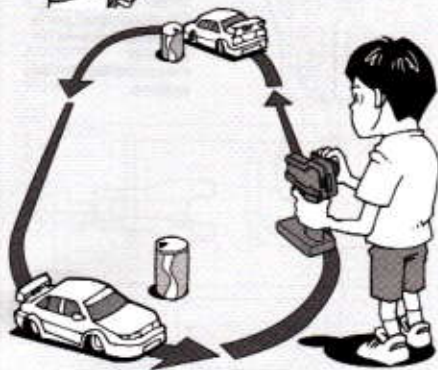
- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



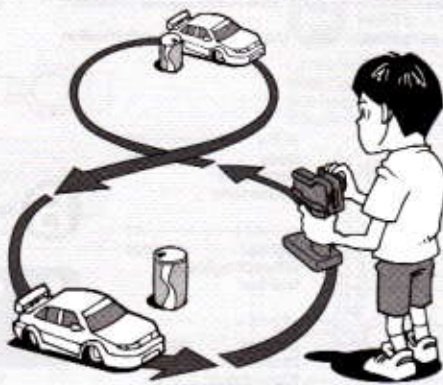
- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



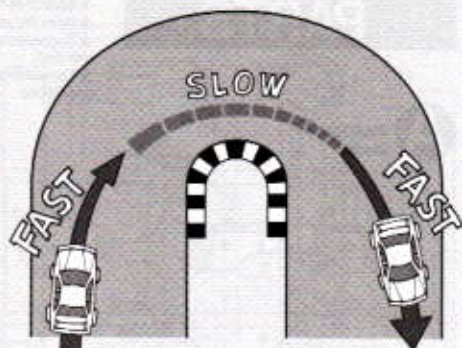
**走行練習をしよう**  
PRACTICING  
ÜBUNG  
ENTRAÎNEMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



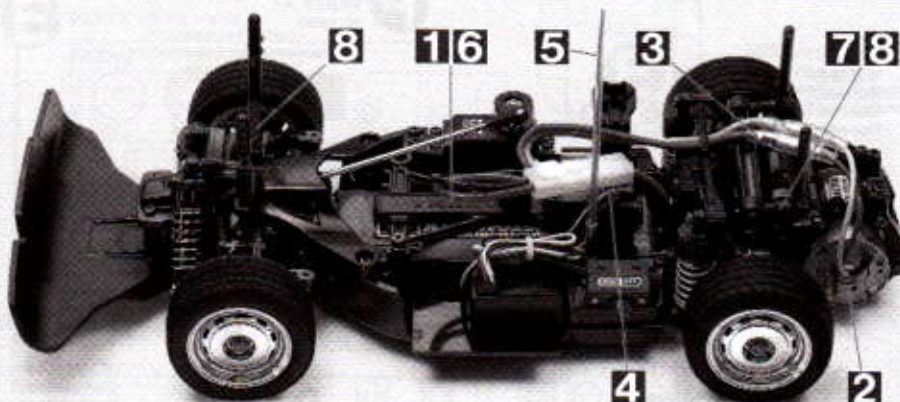
- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

**トラブルチェック**  
TROUBLESHOOTING  
FEHLERSUCHE  
RECHERCHE DES PANNES

- ★おかしいな?と思ったときは、車(R/Cカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。
- ★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.
- ★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.
- ★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

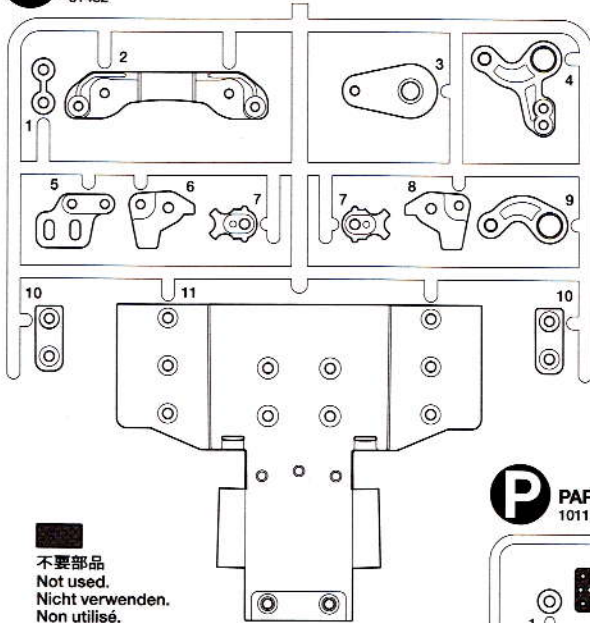


車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	<b>1</b>
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	<b>2</b>
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	<b>3</b>
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	<b>4</b>
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。(アンテナがないタイプもあります。) Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	<b>5</b>
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	<b>6</b>
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Ausinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	<b>7</b>
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	<b>8</b>
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

# PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
 ★Specifications are subject to change without notice.  
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

## A PARTS ×1 51432



ボディ .....×1  
 Body 19335723  
 Karosserie  
 Carrosserie

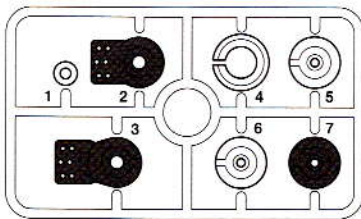
ロールバー .....×1  
 Roll bar 19335725  
 Überschlagbügel  
 Roll bar

バンパー .....×1  
 Bumper 19335667  
 Stoßfänger  
 Pare-chocs

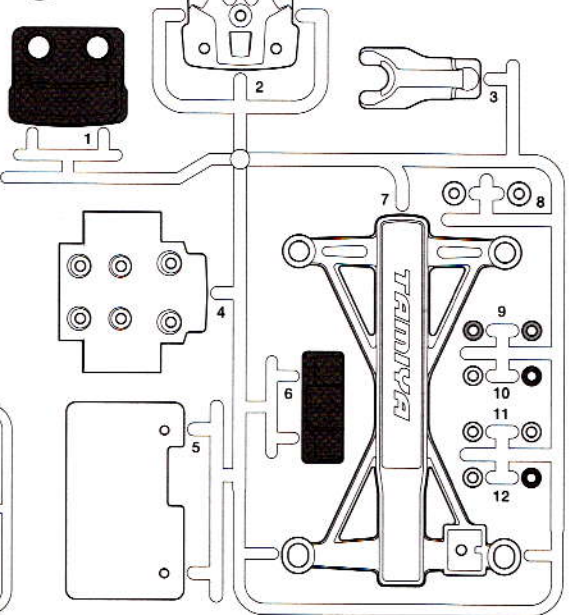
フレーム .....×1  
 Chassis frame 51432  
 Chassisboden  
 Châssis inférieur

不要部品  
 Not used.  
 Nicht verwenden.  
 Non utilisé.

## P PARTS ×1 10115065

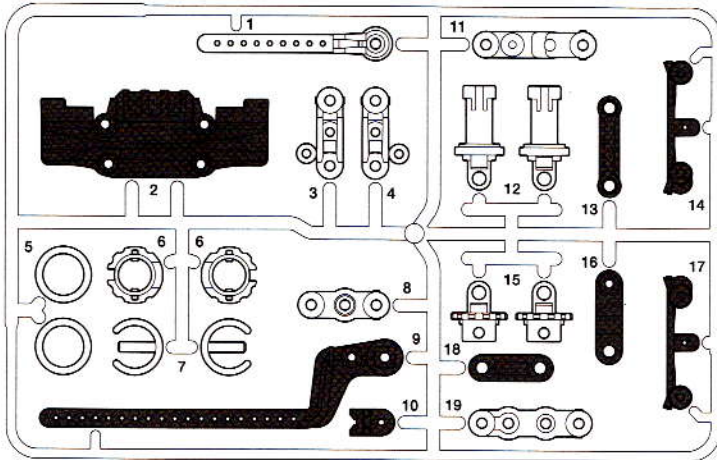


## B PARTS ×1 51433



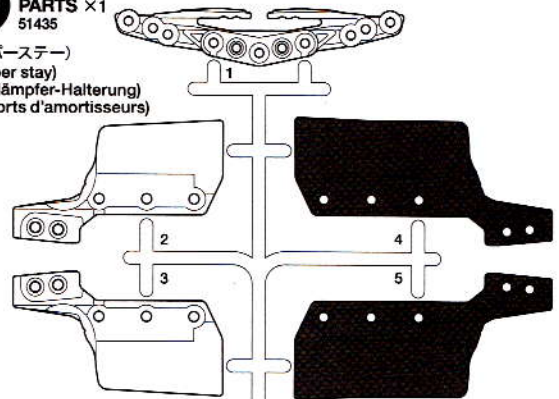
OP用パーツ  
 OP attachment parts  
 Befestigungsteile für  
 Zubehör  
 Pièces de fixation des  
 options

## C PARTS ×2 51391 (サスアーム) (Suspension arm) (Radaufhängung) (Bras de suspension)

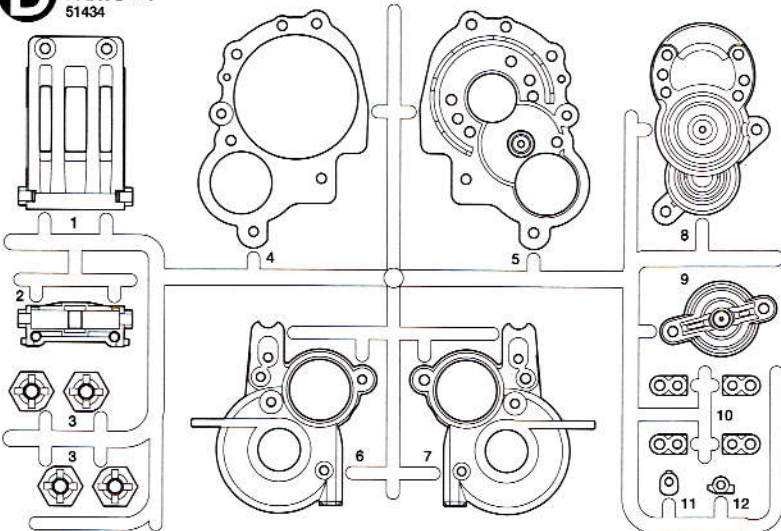


## E PARTS ×1 51435

(ダンパーステー)  
 (Damper stay)  
 (Stoßdämpfer-Halterung)  
 (Supports d'amortisseurs)



## D PARTS ×1 51434



フロントタイヤ .....×2  
 Front tire 50683  
 Vorderreifen  
 Pneu avant

リヤタイヤ (S-GRIP) .....×2  
 Rear tire (S-GRIP) 53254  
 Hinterreife (S-GRIP)  
 Pneu arrière (S-GRIP)

インナー スポンジ .....×4  
 Inner sponge 53255  
 Innere Schaumgummiringe  
 Eponge intérieure

ホイール .....×2  
 Wheel 19335219  
 Rad  
 Roue

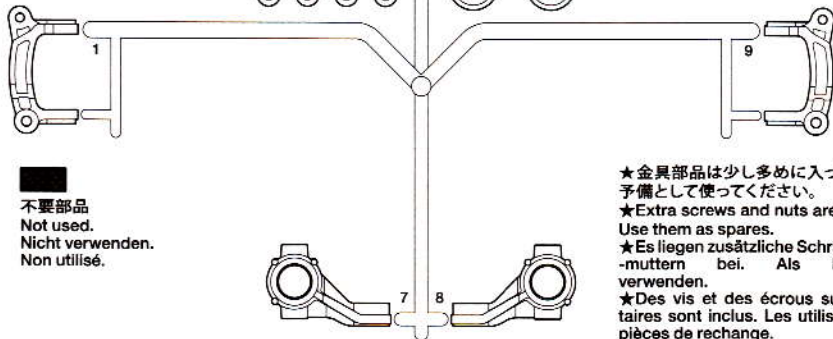


# PARTS

モーター.....×1  
Motor 53689  
Moteur

## F PARTS ×1 51393

(アップライト)  
(Upright)  
(Achsschenkel)  
(Fusée)

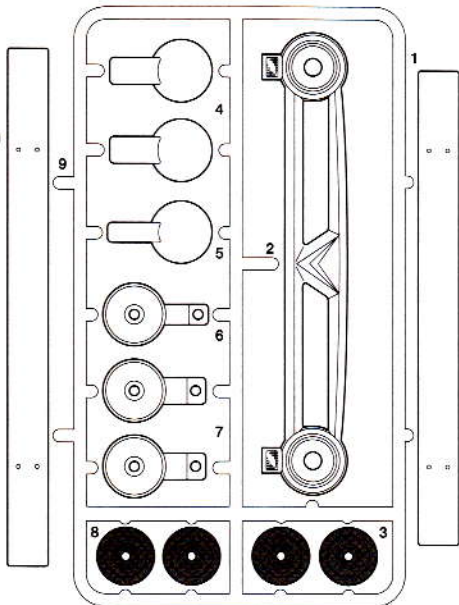


不要部品  
Not used.  
Nicht verwenden.  
Non utiliser.

★金具部品は少し多めに入っています。  
予備として使ってください。  
★Extra screws and nuts are included.  
Use them as spares.  
★Es liegen zusätzliche Schrauben und  
-muttern bei. Als Ersatzteile  
verwenden.  
★Des vis et des écrous supplé-  
mentaires sont inclus. Les utiliser comme  
pièces de rechange.

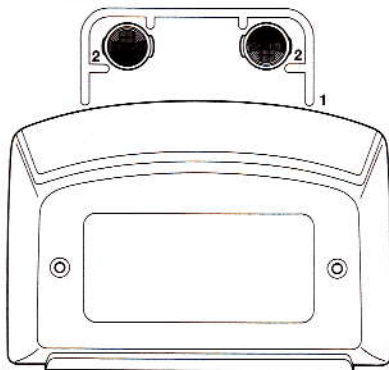
## F PARTS ×1 19000445

(フロントグリル)  
(Front grille)  
(Kühlergrill-Einbau)  
(Fixation de la calandre)



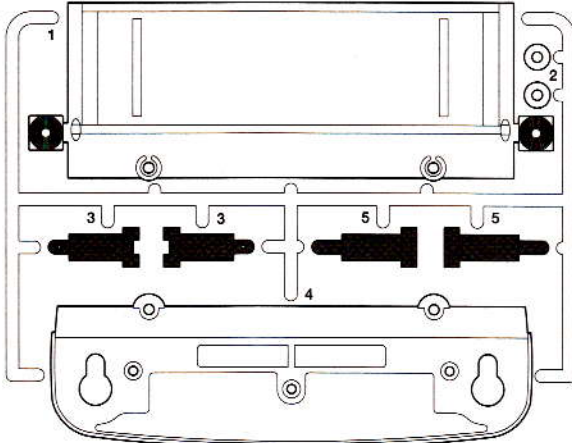
## C PARTS ×1 19005258

(ウインドウ)  
(Windows)  
(Fenster)  
(Vitres)



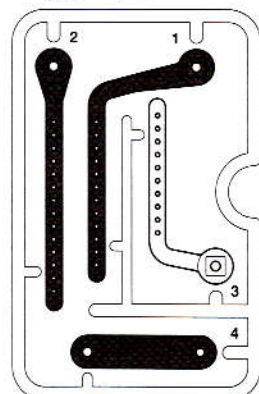
## E PARTS ×1 19000444

(ボディパネル)  
(Body panel)  
(Karosserie-Platten)  
(Panneaux de carrosserie)



## E PARTS ×2 50855

(ボディマウント)  
(Body mounts)  
(Karosserieaufhängung)  
(Supports de carrosserie)



ステッカー.....×1  
Sticker 19400378  
Aufkleber  
Motif adhésif

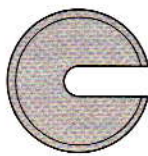
ロゴステッカー.....×1  
Logo sticker 11420677  
Aufkleber mit Logo  
Logo autocollant

注意ステッカー.....×1  
Caution sticker  
Vorsicht Sticker  
Sticker de precaution

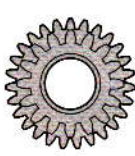
アルミガラステープ.....×1  
Aluminum glass tape 53351  
Aluminium-Glasfaser Klebeband  
Bande renforcée aluminium

アンテナパイプ.....×1  
Antenna pipe 16095003  
Antennenrohr  
Gaine d'antenne

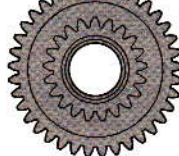
ギヤ袋詰 54277  
Gear bag  
Zahnräder-Beutel  
Sachet de pignonerie



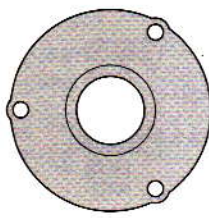
ピニオンストッパー ×1  
Pinion stopper  
Ritzel-Anschlag  
Bloque-pignon



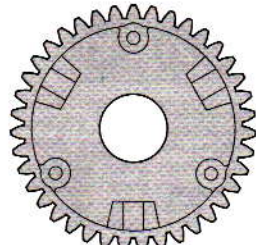
カウンターギヤ ×1  
Counter gear  
Vorgelege-Rad  
Pignon intermédiaire



スパーギヤ ×1  
Spur gear  
Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire



デフカバー ×1  
Differential cover  
Differential-Abdeckung  
Couvercle de différentiel



デフキャリア ×1  
Differential spur gear  
Differentialrad  
Couronne de différentiel

## A ①~⑩

BA1 ×3 3×25mm丸ビス  
Screw Schraube Vis  
19804285

BA2 ×5 3×10mm丸ビス  
Screw Schraube Vis  
19804159

BA3 ×5 3×8mm丸ビス  
Screw Schraube Vis  
19805853

BA4 ×8 3×15mmタッピングビス  
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse  
50583

BA5 ×3 3×12mmタッピングビス  
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse  
19805629

BA6 ×9 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse  
19804392

BA7 ×3 2×8mmタッピングビス  
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse  
50573

BA8 ×2 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse  
50578

BA9 ×1 3×3mmイモネジ  
Grub screw Madenschraube Vis pointeau  
50576

BA10 ×1 3×12mmホロービス  
Screw Schraube Vis  
19805684

BA11 ×2 9mmワッシャー  
Washer Beilagscheibe Rondelle  
12300010

BA12 ×1 1150メタル  
Metal bearing Metal-Lager Palier en métal  
19805622

BA13 ×3 1150プラベアリング  
Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique  
10555015

BA14 ×2 850メタル  
Metal bearing Metal-Lager Palier en métal  
19805185

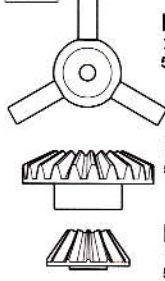
BA15 ×2 3×46mmスクリューピン  
Screw pin Schraubzapfen Cheville à vis  
19805976

BA16 ×1 5×40mmシャフト  
Shaft Achse Axe  
13550027

BA17 ×1 5×21mmシャフト  
Shaft Achse Axe  
13555048

BA18 ×1 アンテナホルダー  
Antenna holder Antennenhalterung Support d'antenne  
13455035

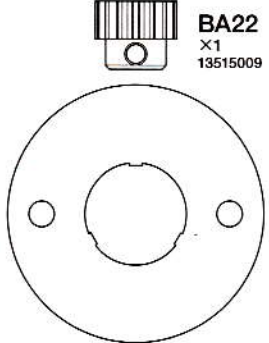
**A**



**BA19** ×1  
51008  
ベベルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellite

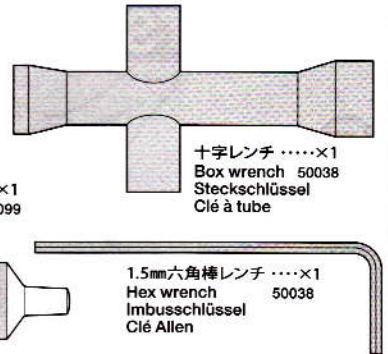
**BA20** ×2  
51008  
ベベルギヤ (大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique

**BA21** ×3  
51008  
ベベルギヤ (小)  
Small bevel gear  
Kegelrad klein  
Petit pignon conique



**BA22** ×1  
13515009  
16Tピニオンギヤ  
16T Pinion gear  
16Z Motorritzel  
Pignon moteur 16 dents

**BA23** ×1  
14305125  
モータープレート  
Motor plate  
Motor-Platte  
Plaque-moteur

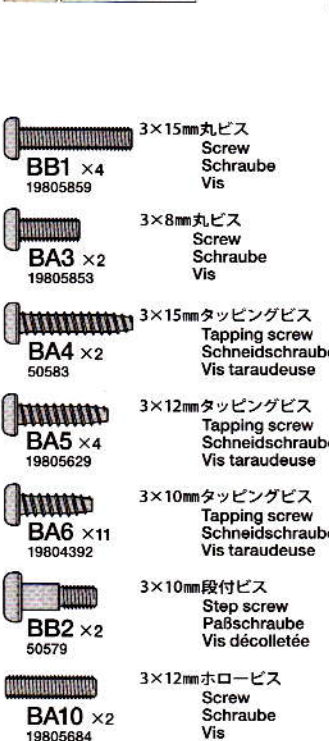


十字レンチ ……×1  
Box wrench 50038  
Steckschlüssel  
Clé à tube

グリス ……×1  
Grease 87099  
Fett  
Graisse

1.5mm六角棒レンチ ……×1  
Hex wrench 50038  
Imbusschlüssel  
Clé Allen

**B 11~20**



**BB1** ×4  
19805859  
3×15mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BA3** ×2  
19805853  
3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

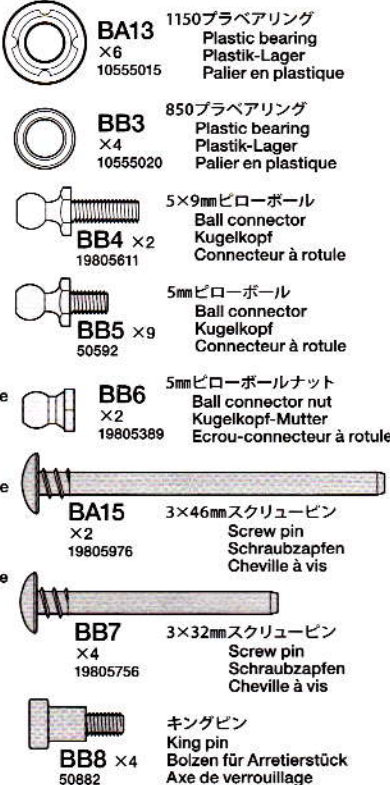
**BA4** ×2  
50583  
3×15mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**BA5** ×4  
19805629  
3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**BA6** ×11  
19804392  
3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**BB2** ×2  
50579  
3×10mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée

**BA10** ×2  
19805684  
3×12mmホルビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BA13** ×6  
10555015  
1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

**BB3** ×4  
10555020  
850プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

**BB4** ×2  
19805611  
5×9mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

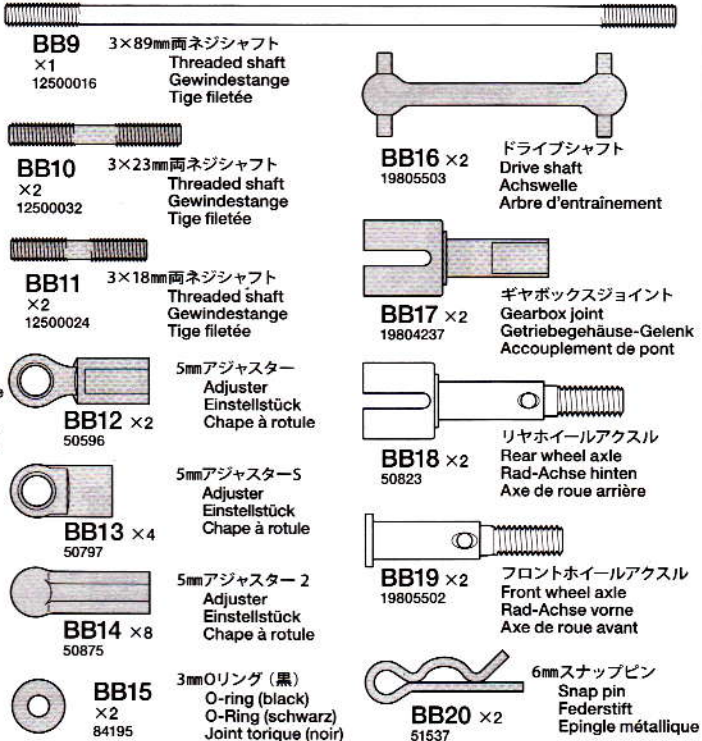
**BB5** ×9  
50592  
5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

**BB6** ×2  
19805389  
5mmビローボールナット  
Ball connector nut  
Kugelkopf-Mutter  
Ecrou-connecteur à rotule

**BA15** ×2  
19805976  
3×46mmスクリービン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis

**BB7** ×4  
19805756  
3×32mmスクリービン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis

**BB8** ×4  
50882  
キングピン  
King pin  
Bolzen für Arretierstück  
Axe de verrouillage



**BB9** ×1  
12500016  
3×89mm両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée

**BB10** ×2  
12500032  
3×23mm両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée

**BB11** ×2  
12500024  
3×18mm両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée

**BB12** ×2  
50596  
5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

**BB13** ×4  
50797  
5mmアジャスター-5  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

**BB14** ×8  
50875  
5mmアジャスター-2  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

**BB15** ×2  
84195  
3mmOリング (黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

**BB16** ×2  
19805503  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Achswelle  
Arbre d'entraînement

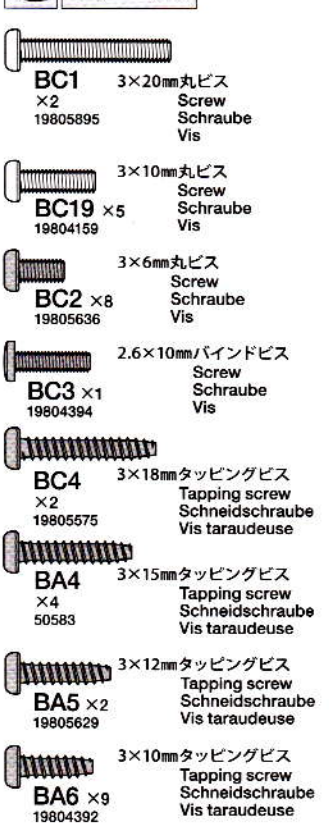
**BB17** ×2  
19804237  
ギヤボックスジョイント  
Gearbox joint  
Getriebegehäuse-Gelenk  
Accouplement de pont

**BB18** ×2  
50823  
リアホイールアクスル  
Rear wheel axle  
Rad-Achse hinten  
Axe de roue arrière

**BB19** ×2  
19805502  
フロントホイールアクスル  
Front wheel axle  
Rad-Achse vorne  
Axe de roue avant

**BB20** ×2  
51537  
6mmスナップピン  
Snap pin  
Federstift  
Epingle métallique

**C 21~40**



**BC1** ×2  
19805895  
3×20mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BC19** ×5  
19804159  
3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BC2** ×8  
19805636  
3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BC3** ×1  
19804394  
2.6×10mmバインドビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BC4** ×2  
19805575  
3×18mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**BA4** ×4  
50583  
3×15mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**BA5** ×2  
19805629  
3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**BA6** ×9  
19804392  
3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**BC5** ×13  
19442103  
3×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**BC6** ×1  
50575  
2.6×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**BA8** ×1  
50578  
3×10mm皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**BC7** (×0)  
19805887  
3×8mm皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

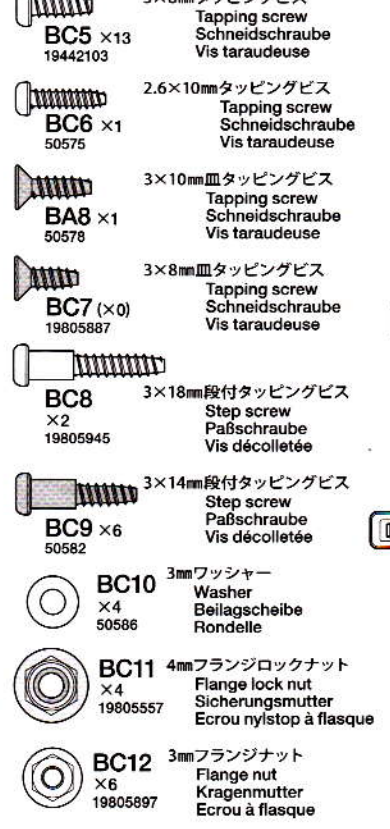
**BC8** ×2  
19805945  
3×18mm段付タッピングビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée

**BC9** ×6  
50582  
3×14mm段付タッピングビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée

**BC10** ×4  
50586  
3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

**BC11** ×4  
19805557  
4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylistop à flasque

**BC12** ×6  
19805897  
3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragennutter  
Ecrou à flasque



**BA13** ×2  
10555015  
1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

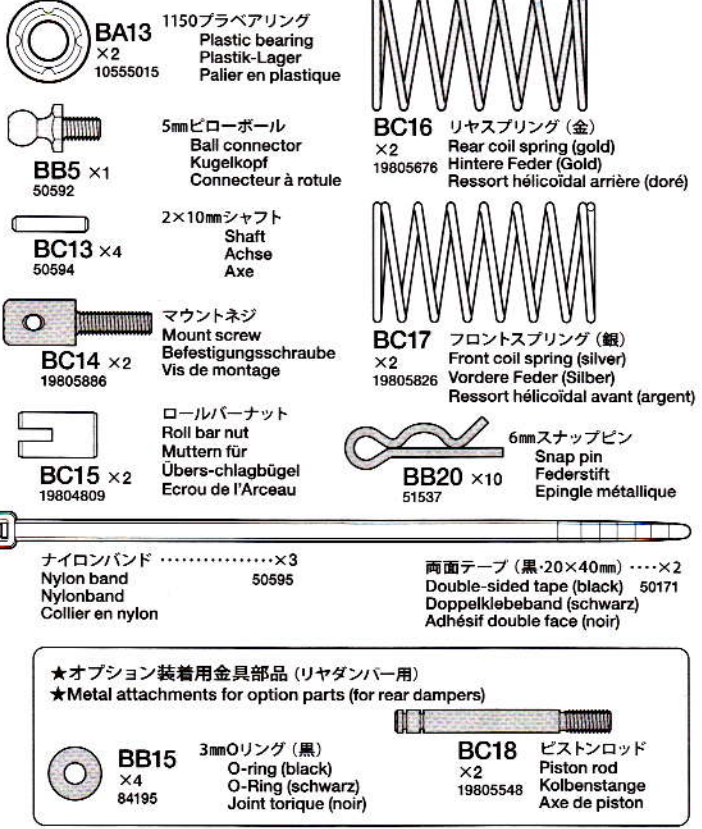
**BB5** ×1  
50592  
5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

**BC13** ×4  
50594  
2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**BC14** ×2  
19805886  
マウントネジ  
Mount screw  
Befestigungsschraube  
Vis de montage

**BC15** ×2  
19804809  
ロールバーナット  
Roll bar nut  
Muttern für  
Überschlagbügel  
Ecrou de l'Arceau

**BB15** ×4  
84195  
3mmOリング (黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)



**BC16** ×2  
19805676  
リヤスプリング (金)  
Rear coil spring (gold)  
Hintere Feder (Gold)  
Ressort hélicoïdal arrière (doré)

**BC17** ×2  
19805826  
フロントスプリング (銀)  
Front coil spring (silver)  
Vordere Feder (Silver)  
Ressort hélicoïdal avant (argent)

**BB20** ×10  
51537  
6mmスナップピン  
Snap pin  
Federstift  
Epingle métallique

ナイロンバンド ……×3  
Nylon band 50595  
Nylonband  
Collier en nylon

両面テープ (黒・20×40mm) ……×2  
Double-sided tape (black) 50171  
Doppelklebeband (schwarz)  
Adhésif double face (noir)

★オプション装着用具部品 (リアダンパー用)  
★Metal attachments for option parts (for rear dampers)

**BC18** ×2  
19805548  
ピストンロッド  
Piston rod  
Kolbenstange  
Axe de piston

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie Tamiya-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE DE PIÈCES DÉTACHÉES
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner.

PARTS CODE

- 11825831 Body
19335667 Roll Bar
19005258 C Parts (Window)
19000444 E Parts (Body Panel)
19000445 F Parts (Front Grille)
10115065 P Parts
19335725 Bumper
19335219 Wheel (x4)
14305125 Motor Plate (BA23)
13515009 16T Pinion Gear (BA22)
13550027 5x40mm Shaft (BA16 x1)
19805622 1150 Metal Bearing (BA12 x2)
19805185 850 Metal Bearing (BA14 x2)
10555015 \*1 1150 Plastic Bearing (BA13 x10)
19804392 \*3 3x10mm Tapping Screw (Black) (BA6 x10)
19804159 3x10mm Screw (BA2 x10)
19804285 \*1 3x25mm Screw (BA1 x2)
12300010 \*1 9mm Washer (BA11 x1)
19805853 \*1 3x8mm Screw (BA3 x5)
19805629 \*2 3x12mm Tapping Screw (BA5 x4)
19805684 \*1 3x12mm Screw (BA10 x2)
19805976 3x46mm Screw Pin (BA15 x4)
13455035 Antenna Holder (BA18)
13555048 5x21mm Shaft (BA17)
12500016 3x89mm Threaded Shaft (BB9)
19805389 5mm Ball Connector Nut (BB6 x4, BB5 x2)
12500024 \*1 3x18mm Threaded Shaft (BB11 x1)
12500032 \*1 3x23mm Threaded Shaft (BB10 x1)
19805756 3x32mm Screw Pin (BB7 x4)
10555020 850 Plastic Bearing (BB3 x10)
19805859 3x15mm Screw (BB1 x4)

- 19805611 5x9mm Ball Connector (BB4 x5)
19804237 Gearbox Joint (BB17 x2)
19805502 Front Wheel Axle (BB19 x2)
19805503 Drive Shaft (BB16 x2)
19805826 Front Coil Spring (BC17 x2)
19805676 Rear Coil Spring (Gold) (BC16 x4)
19805895 3x20mm Screw (BC1 x10)
19442103 \*4 3x8mm Tapping Screw (BC5 x2)
19804809 Roll Bar Nut (BC15 x2)
19805897 3mm Flange Nut (BC12 x10)
19805636 \*3 3x6mm Screw (BC2 x2)
19805886 Mount Screw (BC14 x2)
19805887 3x8mm Countersunk Head Tapping Screw (BC7 x10)
19805557 4mm Flange Lock Nut (BC11 x4)
19805548 Piston Rod (BC18 x2)
19804394 2.6x10mm Binding Screw (BC3 x5)
19805575 3x18mm Tapping Screw (BC4 x2)
19805945 3x18mm Step Tapping Screw (BC8 x2)
16095003 Antenna Pipe
19400378 Sticker
11420677 Logo Sticker
11053836 Instructions
50038 Tool Set (Box Wrench, 1.5mm Hex Wrench, BA9 x4, etc.)
50171 Heat Resistant Double-Sided Tape (x5)
50573 2x8mm Tapping Screw (BA7 x10)
50575 2.6x10mm Tapping Screw (BC6 x5)
50576 3mm Grub Screw (BA9 x10)
50578 3x10mm Countersunk Head Tapping Screw (BA8 x10)
50579 3x1mm Step Screw (BB2 x5)
50582 \*1 3x14mm Step Tapping Screw (BC9 x5)
50583 \*1 3x15mm Tapping Screw (BA4 x10)
50586 3mm Washer (BC10 x15)

- 50592 5mm Ball Connector (BB5 x10)
50594 2x10mm Shaft (BC13 x10)
50595 Nylon Band w/Metal Hook (x10)
50596 5mm Adjuster (BB12 x6)
50683 Front Tire (x2)
50797 5mm Adjuster (Short) (BB13 x8)
50823 Rear Wheel Axle (BB18 x2)
50855 E Parts (Body Mount)
50875 5mm Adjuster 2 (BB14 x8)
50882 King Pin (BB8 x4)
51008 Bevel Gear Set (BA19 x1, BA20 x2, BA21 x3)
51391 C Parts (Suspension Arm)
51393 F Parts (Upright)
51432 A Parts & Chassis Frame
51433 B Parts
51434 D Parts
51435 E Parts (Damper Stay)
51537 Gear Snap Pin (BB20 x15)
53254 Rear Tire (S-Grip) (x2)
53255 Inner Sponge (x4)
53351 Reinforced Tape
53689 540-J Motor
54277 Gear Bag
87099 Cera-Grease HG
84195 3mm O-Ring (Black) (BB15 x10)
\*1 Requires 2sets for one car.
\*2 Requires 3sets for one car.
\*3 Requires 4sets for one car.
\*4 Requires 7sets for one car.
★Parts handled by Tamiya Customer Service may differ in color from kit-included parts.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店にご注文いただけます。



①郵便振替のご利用法

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。

②代金引換のご利用法

パーツ代金に加えて代引き手数料 (324円) をご負担いただけます。

③タミヤカードのご利用法

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恵田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係
《お問い合わせ電話番号》 静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)
《カスタマーサービスアドレス》
http://tamiya.com/japan/customer/cs\_top.htm



1/12 R/C ローライド パンプキン (M-06) ITEM 58594 www.tamiya.com

★価格は2014年6月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。★税込価格の税率は8%となっています。

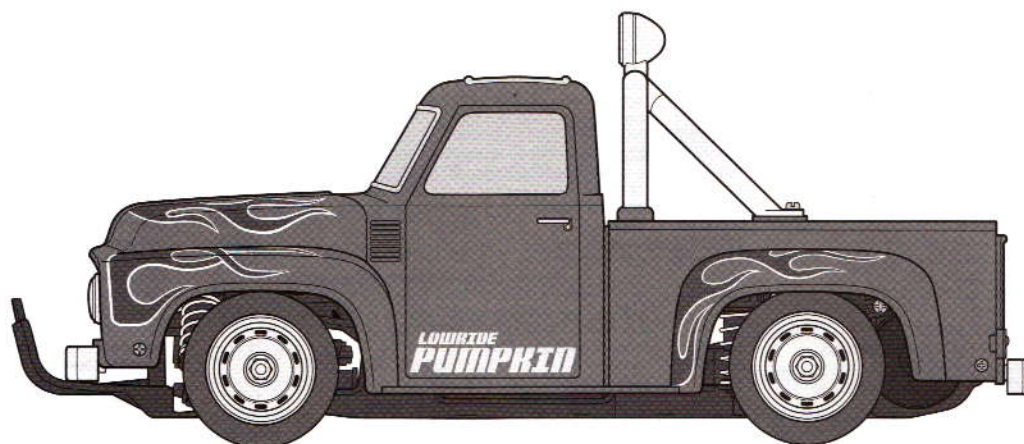
Table with 4 columns: 部品名, 税込価格, 本体価格, 部品コード. Lists various parts like rollers, gears, and screws with their respective prices.

Table with 4 columns: 部品名, 税込価格, 本体価格, 部品コード. Lists parts like ball connectors, shafts, and tapping screws.

この他にも修理や整備のためのRCスベアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

Table with 4 columns: 部品名, 税込価格, 本体価格, 部品コード. Lists parts like lenses, gears, and adjusters.

★カスタマーサービスはキットで使用しているパーツと色が異なる場合もあります。《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。



**M-06 CHASSIS**  
WHEELBASE: 210mm SHORT WHEELBASE

***LOWRIDE PUMPKIN***



**TAMIYA**

[www.tamiya.com](http://www.tamiya.com)